
Innhold

Innledning	2
Kort og viktig	6
Nøkler, dører og vinduer	17
Seter, sikring	26
Lagring	38
Instrumenter og betjeningsselementer	43
Lys	59
Klimastyring	65
Kjøring og bruk	70
Pleie av bilen	89
Service og vedlikehold	119
Tekniske data	122
Informasjon om kunden	136
Stikkordregister	138

Innledning

Drivstoff

Betegnelse

Motorolje

Kvalitet

Viskositet

Dekktrykk

Dekkdimensjon

Foran

Bak

Sommerdekk

Vinterdekk

Vekt

Tillatt totalvekt

- Egenvekt basismodell

= Last

Opplysninger om denne bilen

Skriv inn opplysninger om bilen din på forrige side, så vet du hvor du har dem. Denne informasjonen finner du i kapitlene "Service og vedlikehold" og "Tekniske data", og på fabrikkasjonsmerket.

Innledning

Bilen din er en avansert kombinasjon av fremtidsrettet teknologi, sikkerhet, miljøvennlighet og økonomi.

Instruksjonsboken gir deg all den informasjon du måtte trenge for å kunne kjøre bilen på en sikker og effektiv måte.

Informer alle i bilen om mulige farer for ulykker og personskader som følge av feil bruk av bilen.

Du må alltid overholde gjeldende lover og forskrifter i landet du befinner deg i. Disse bestemmelsene kan være forskjellige fra informasjonen i instruksjonsboken.

Når du i instruksjonsboken blir bedt om å oppsøke verksted, anbefaler vi at du tar kontakt med et Opel Autorisert verksted.

Opel Autoriserte verksteder tilbyr førsteklasses service til fornuftige priser. Erfarne mekanikere lært opp av Opel arbeider etter særskilte instruksjoner fra Opel.

Bilens dokumentasjon skal alltid oppbevares lett tilgjengelig i bilen.

Slik bruker du instruksjonsboka

- Denne instruksjonsboken beskriver alt utstyr og alle funksjoner som er tilgjengelige for denne modellen.


På grunn av modellvarianter, ulike spesifikasjoner for forskjellige land, spesialutstyr eller tilbehør, kan det hende at enkelte beskrivelser ikke gjelder for din bil. Dette gjelder blant annet beskrivelser av display- og menyfunksjoner.

- Kapitlet "Kort og viktig" gir deg en innledende oversikt.


- Innholdsfortegnelsen foran i instruksjonsboken og i hvert kapittel viser hvor du finner informasjonen.
- Ved hjelp av stikkordregisteret kan du se etter bestemt informasjon.
- I denne instruksjonsboken vises bilder med rattet på venstre side. Betjening av biler med rattet på høyre side er tilsvarende.
- I instruksjonsboken benyttes fabrikkens motorbetegnelser. De tilhørende salgsbetegnelser finnes i kapitlet "Tekniske data".
- Retningsopplysninger, f.eks. venstre eller høyre, foran eller bak, angis alltid i forhold til kjøreretningen.
- Det kan hende at displaytekstene i bilen ikke er på ditt språk.
- Displaymeldinger og innvendig merking er skrevet med **uthevet** skrift.

Fare, Advarsel og Merk

Fare

Tekst merket med  **Fare** indikerer mulig livsfare. Dersom slik informasjon ikke følges, kan det medføre livsfare.

Advarsel

Tekst merket med  **Advarsel** indikerer mulig fare for ulykke eller personskade. Dersom slik informasjon ikke følges, kan det medføre personskade.

Merk

Tekst merket med **Merk** indikerer informasjon om mulig skade på bilen. Dersom slik informasjon ikke følges, kan det medføre skade på bilen.

Symboler

Sidehenvisninger er merket ⇨.
⇨ betyr "Se side".

God tur!


Adam Opel GmbH


Kort og viktig

Dette må du vite før du kjører

Låse opp bilen



Trykk på knappen  for å låse opp dørene. Åpne dørene ved å trekke i håndtakene.

Trykk på knappen . Bare bagasjerommet låses opp.

Fjernkontroll ⇨ 17, sentrallås ⇨ 18.

Justering av setene

Innstilling av setet i lengderetningen



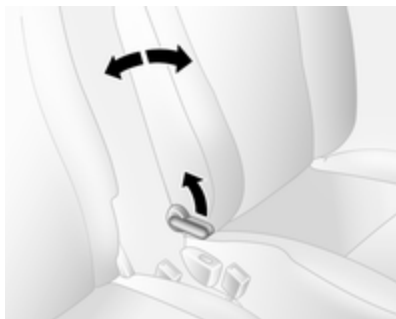
Trekk i håndtaket, forskyv setet, slipp håndtaket.

Setestilling ⇨ 27, setejustering ⇨ 28.

Fare

Sitt ikke nærmere enn 25 cm fra rattet, dette for å sikre tilstrekkelig plass for kollisjonsputen hvis den utløses.

Seterygger



Trekk i spaken, juster helningen og slipp spaken. Setet skal låses hørbart.

Setestilling ⇨ 27, setejustering ⇨ 28.

Setehøyde



Spakbevegelse

opp = setet høyere
ned = setet lavere

Setestilling ⇨ 27, setejustering ⇨ 28.

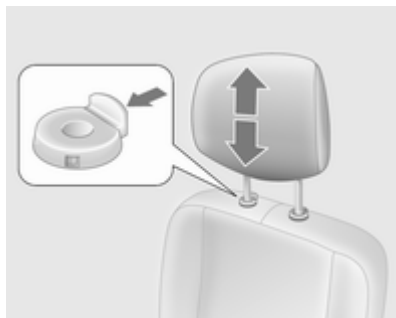
Korsryggstøtte



Juster ved å dreie på reguleringshjul.

Setestilling ⇨ 27, setejustering ⇨ 28.

Justering av hodestøttene



Trykk på låseknasten, juster høyden og fest.

Hodestøtter ⇨ 26.

Sikkerhetsbelte



Trekk ut sikkerhetsbeltet, og fest det i beltelåsen. Sikkerhetsbeltet må ikke vris, og det skal ligge tett inntil kroppen. Seteryggen må ikke vippes for langt bak (maksimalt ca. 25°).

Trykk på den røde knappen på beltelåsen når du skal ta av beltet.

Setestilling ⇨ 27, sikkerhetsbelter ⇨ 30, kollisjonsputesystem ⇨ 33.

Justering av speil

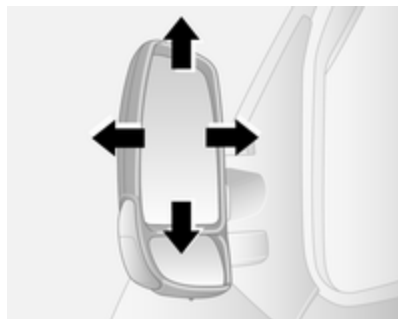
Innvendig speil



Juster hendelen på undersiden for å redusere blendingen.

Innvendig speil ⇨ 24.

Sidespeil



Velg aktuelt sidespeil og juster.

Konvekse sidespeil ⇨ 23, elektrisk justering ⇨ 23, oppvarmede sidespeil ⇨ 24.

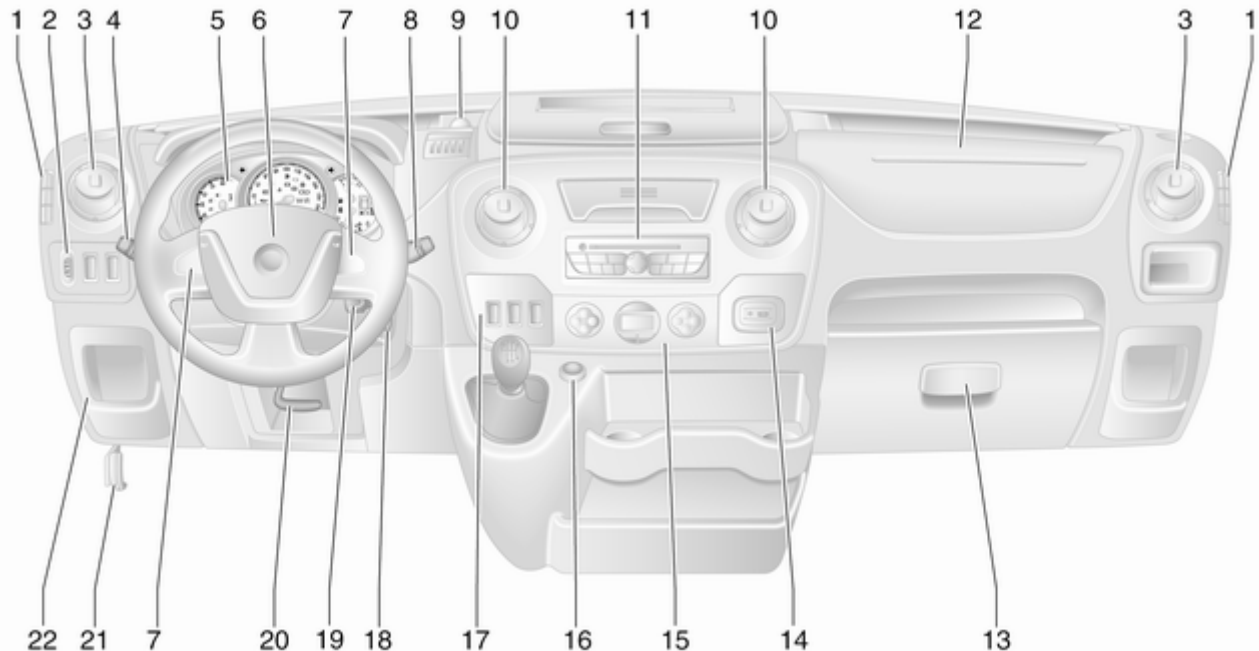
Rattjustering



Frigjør hendelen, juster rattet, sett hendelen i inngrep, og påse at den helt låst.

Rattet må bare justeres når bilen står i ro og rattlåsen er løst ut.

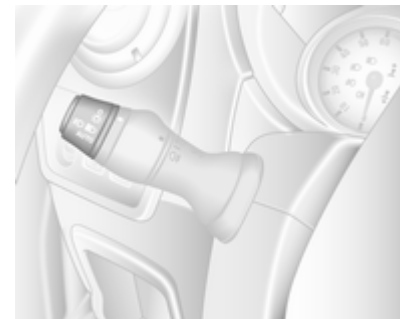
Kollisjonsputesystem ⇨ 33, tenningslåsposisjoner ⇨ 71.





Oversikt over instrumentpanelet

1	Faste ventilasjonsdyser	68	11	Infotainmentsystem	10
2	Lyshøydejustering	60	12	Kollisjonspute for passasjer	33
	Parkeringsradar	84	13	Hanskerom	39
	Traffic Control-system	79		Oppbevaringsrom	38
	Elektronisk stabilitetsprogram	80	14	AUX-inngang	10
3	Sideventilasjonsdyser	68	15	Klimakontrollsystem	65
4	Blinklys og filskift	61	16	Sigarettenner	47
	Fjern- og nærllys, lyshorn	60	17	Hastighetsbegrenser for automatisk hastighetskontroll	81
	Automatisk lysregulering	59	18	Tenningslås med rattlås	71
	Utstigningslys	63	19	Betjeningselementer på rattstammen	44
	Tåkelys foran	61	20	Rattjustering	43
	Tåkebaklys	62	21	Panserutløser	90
5	Instrumenter	48	22	Sikringsboks	104
6	Horn	44			
	Kollisjonspute for fører	33			
7	Betjeningselementer på rattet	43			
	Automatisk hastighetskontroll	81			
8	Frontrutevisker, frontrutespyler	44			
9	Strømuttak	47			
10	Midtre ventilasjonsdyser	68			

Utvendig lys



Drei på lysbryteren

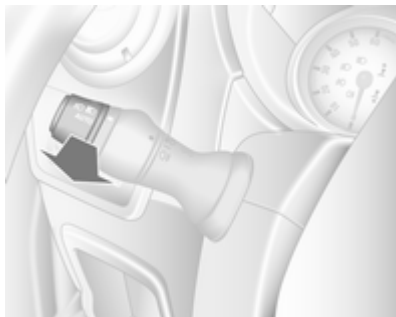
- O** = Av
-  = Sidelys
-  = Hovedlys
- AUTO** = Automatisk lysregulering: Hovedlysene slås på og av automatisk.

Drei

-  = Tåkelys foran
-  = Tåkebaklys

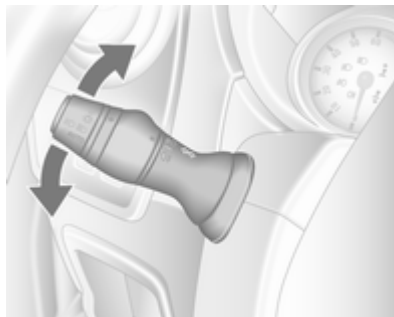
Lys ⇄ 59.

Lyshorn, fjernlys og nærlys



Trekk hendelen mot rattet.
Fjernlys ⇨ 60, lyshorn ⇨ 60.


Blinklys og filskift



høyre = hendel oppover
venstre = hendel nedover
Blinklys ⇨ 61.

Nødblinklys



Betjenes med knappen .
Nødblinklys ⇨ 61.

Horn




Trykk .

Vindusvisker og -spyer

Vindusvisker



0 = Av

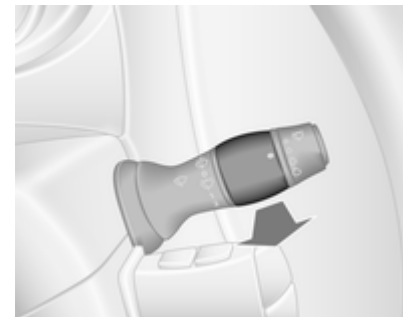
 = Intervallvisking eller automatisk visking med regnføler

1 = Langsom

2 = Hurtig

Vindusvisker ⇨ 44, skifteviskerblad ⇨ 95.

Vindusspyler

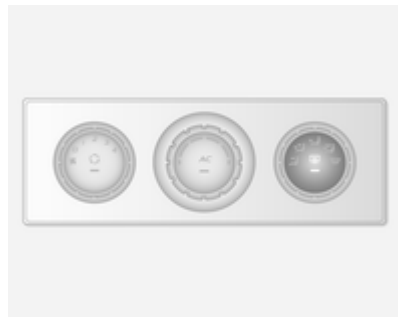



Trekk hendelen mot rattet.

Frontrutespyler ⇨ 44, spylervæske ⇨ 93.

Klimakontroll

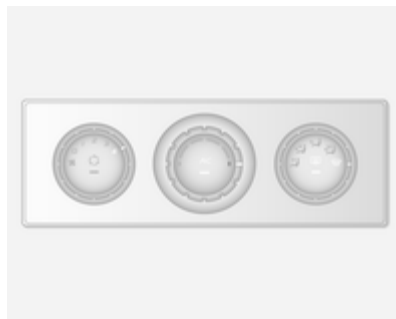
Oppvarmet bakrute, oppvarmede sidespeil



Oppvarmingen betjenes ved å trykke på knappen .

Oppvarmede sidespeil ⇨ 24,
oppvarmet bakrute ⇨ 25.

Avdugging og avising av vinduer



Luftfordeling på .


Still temperaturbryteren på det varmeste nivået.

Still vifteshastigheten på det høyeste trinnet.

Kjøling AC på.

Trykk på knappen .

Klimakontrollsystem ⇨ 65.

Biler med elektronisk klimakontroll:
Trykk på knappen . Temperaturen og luftfordelingen stilles inn automatisk, og viftene går med høy hastighet.

Elektronisk klimakontroll ⇨ 66.

Gir

Manuelt gir

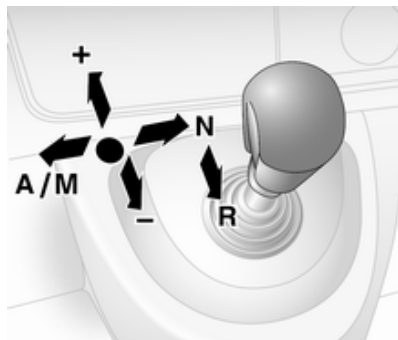


Revers: Når bilen står stille, trår du inn clutchpedalen, trekker deretter opp kragen på girspaken og legger inn giret.

Dersom giret ikke kan legges inn, setter du girspaken i fri, slipper opp clutchpedalen og trykker inn knappen igjen. Forsøk deretter å sette bilen i revers igjen.

Manuelt gir ⇨ 73.

Automatisert manuelt gir



- N** = Nøytral
● = Kjøring
+ = Høyere gir
- = Lavere gir
A/M = Skifte mellom automatisk og manuell modus
R = Revers

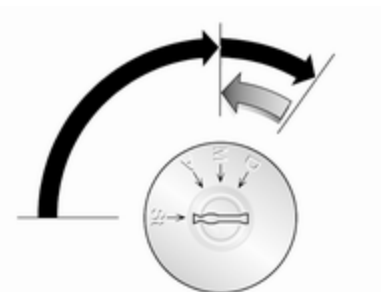
Automatisert manuelt gir ⇨ 74.


Begynne å kjøre

Kontroller før igangkjøring


- Dekktrykk og -tilstand ⇨ 106, ⇨ 133.
- Motoroljenivå og væskeniåer ⇨ 91.
- Alle ruter, speil, utvendig lys og skilt må være fri for skitt, snø og is og fungere som de skal.
- Riktig innstilling av speil, seter og sikkerhetsbelter ⇨ 23, ⇨ 27, ⇨ 31.
- Bremsfunksjonen i liten fart, særlig hvis bremsene er våte.

Starte motoren



- Drei nøkkelen til **A**.
 - Drei litt på rattet for å frigjøre rattlåsen.
 - Trå på clutch- og bremsepedalen.
 - Ikke gi gass.
 - Drei nøkkelen til stillingen **M** for forvarming, og vent til kontrollampen  slukker.
 - Drei nøkkelen til **D**, og slipp den.
- Starte motoren ⇨ 71.

Parkering

- Trekk alltid håndbremsen godt til uten å trykke på utløserknappen. I ned- eller oppoverbakker skal den trekkes til så godt som mulig. Trå samtidig på bremsepedalen for å redusere betjeningskraften.
- Slå av motoren. Vri tenningsnøkkel til **St**, og ta den ut. Drei på rattet til du kjenner at rattlåsen går i inngrep.
- Når bilen står på flatt underlag eller i en oppoverbakke, legger du inn første gir før du slår av tenningen. I oppoverbakker dreier du dessuten forhjulene bort fra fortauskanten. Hvis bilen står i en nedoverbakke, legger du inn revers før du slår av tenningen. Drei dessuten forhjulene inn mot fortauskanten.
- Lås bilen med knappen  på fjernkontrollen.
- Bilen må ikke parkeres på lett antennelig underlag. Den høye temperaturen på eksosanlegget kan antenne underlaget.
- Lukk vinduene.

- Motorkjøleviften kan gå også etter at motoren er stoppet ⇨ 90.
- Hvis motoren har gått på høyt turtall eller med høy belastning, skal den gå en kort stund med lav belastning eller i nøytral (fri) i ca. 30 sekunder før motoren slås av for å skåne turboladeren.

Nøkler og låser ⇨ 17, parkering av bilen over lengre tid ⇨ 89.

Nøkler, dører og vinduer

Nøkler, låser	17
Dører	20
Sikring av bilen	22
Sidespeil	23
Kupéspeil	24
Vinduer	24

Nøkler, låser

Nøkler

Reservenøkler

Nøkkelnummeret er oppgitt i bilpasset eller på en avtagbar merkelapp.

Nøkkelnummeret må oppgis ved bestilling av reservenøkler, ettersom nøkkelen inngår i startsperrsystemet.

Låser ⇨ 117.

Bilpass

Bilpasset inneholder sikkerhetsrelevante bildata og bør oppbevares på en sikker måte.

Dataene i bilpasset trengs ved gjennomføringen av bestemte arbeider i et verksted.

Fjernkontroll



Brukes til betjening av:

- Sentrallås
- Tyverisikring

Fjernkontrollen har en rekkevidde på opptil ca. 5 meter. Rekkevidden kan påvirkes av eksterne faktorer. Nødblinklysene bekrefter at fjernkontrollen betjenes.

Den må håndteres forsiktig. Unngå fuktighet, høye temperaturer og unødig betjening.

Feil

Hvis det ikke er mulig å betjene sentrallåsen med fjernkontrollen, kan det skyldes at:

- Rekkevidden er overskredet.
- For lav batterispenning.
- Hyppig, gjentatt bruk av fjernkontrollen utenfor rekkevidden, slik at den må programmeres på nytt i et verksted.
- Støy på grunn av radiobølger fra kilder med høyere effekt.

Skifte batteri i fjernkontrollen

Skift batteriet når rekkevidden reduseres.



Batterier skal ikke kastes i husholdningsavfallet. De skal leveres inn til aktuelle mottakssteder.



Ta ut skruen, og åpne batterirommet ved å stikke en mynt i åpningen og vri.

Skift batteri (batteritype CR2016). Pass på plasseringen.

Fest begge halvdelene igjen, og kontroller at de går helt i inngrep.

Sett på plass skruen, og stram den.


Sentrallås



Låser opp og låser dørene og bagasjerommet.

Med selektiv dørlåsing kan kupeen og bagasjerommet låses og låses opp hver for seg.

Låse opp



Trykk på knappen .


Hvis bilen har selektiv dørlåsing, trykker du én gang på knappen  for å låse opp fordørene. Trykk to ganger på knappen  for å låse opp alle dørene.

Hvis ingen dør åpnes innen ca. 2 minutter etter at bilen har blitt låst opp med fjernkontrollen, låses bilen igjen automatisk.

Låse

Lukk dørene og bagasjerommet. Sentrallåsen fungerer ikke hvis ikke dørene er ordentlig lukket.



Trykk på knappen .
Alle dørene låses.

Bagasjerom



Med selektiv dørlåsing kan bagasjerommet låses og låses opp uavhengig. Fordørene forblir låst.

Trykk på knappen .

Sentrallåsknapp


Låser og låser opp alle dørene og bagasjerommet fra innsiden av bilen.



Trykk på knappen  for å låse eller låse opp alle dørene.

Feil på fjernkontrollen

Låse opp

Lås opp førerdøren manuelt ved å dreie nøkkelen i låsen. Slå på tenningen, og trykk på sentrallåsknappen  for å åpne alle dørene og bagasjerommet.

Låse

Lås førerdøren manuelt ved å dreie nøkkelen i låsen.

Feil i sentrallåsen

Låse opp

Lås opp døren manuelt ved å dreie nøkkelen i låsen. De øvrige dørene kan åpnes ved å trekke i det innvendige håndtaket.

Låse


Trykk på den innvendige låseknappen i alle dørene unntatt førerdøren. Lukk deretter førerdøren, og lås den fra utsiden med nøkkelen.

Automatisk låsing


Denne sikkerhetsfunksjonen kan stilles inn slik at alle dører og bagasjerommet låses automatisk så snart bilen kjører.



Aktivere:

Når tenningen er på, trykker du på  i ca. 5 sekunder til det utløses en bekræftelseslyd.

Deaktivere:

Når tenningen er på, trykker du på  i ca. 5 sekunder til det utløses en bekræftelseslyd.

Barnesikring

⚠ Advarsel

Bruk barnesikringen når det sitter barn i baksetet.



Trykk ned barnesikringen. Døren kan ikke åpnes fra innsiden. Trekk den opp for å deaktivere.

Dører

Skyvedør



Døren kan låses fra innsiden av bilen med den innvendige dørlåsbyteren.

Bakdører

Trekk i det utvendige håndtaket for å åpne høyre bakdør. Døren åpnes fra innsiden ved å trekke i det innvendige håndtaket.



Venstre bakdør åpnes ved bruk av spaken.

⚠ Advarsel

Det kan være vanskelig å se baklysene hvis bakdørene er åpne og bilen er parkert langs veien.

Gjør andre trafikanter oppmerksomme på bilen ved å sette opp en varseltrekant eller annet utstyr i henhold til veitrafikkbestemmelsene.

Låsestag holder dørene i 90° stilling.



Løsne låsestagene fra låsene i fordørsrammene for å åpne dørene 180°.

Når dørene åpnes 270°, holdes de i helt åpen stilling av magneter på karrosserisiden.



⚠ Advarsel

Sørg for at dører med større åpning sikres når de er åpnet helt.

Vind kan føre til at åpne dører slås igjen!

Lukk venstre fordør før høyre fordør.

Sikring av bilen

Tyverisikring

⚠ Advarsel

Må ikke kobles inn dersom det er personer i bilen! Det er ikke mulig å låse opp dørene innenfra.

Systemet dobbeltlåser dørene. Alle dører må være lukket for at systemet skal kunne aktiveres.

Den mekaniske tyverisikringen deaktiveres når bilen låses opp. Det er ikke mulig å låse opp med sentrallåsknappen.

Systemet kan ikke aktiveres når varselblinklysene eller sidelysene er på.

Innkobling



Trykk to ganger på  på fjernkontroll innen 10 sekunder.

Startsperre


Systemet er en del av tenningsbryteren og kontrollerer om det er tillatt å starte bilen med den aktuelle nøkkelen.

Den elektroniske startsperren aktiveres automatisk etter at nøkkelen har blitt tatt ut av tenningsbryteren. Den aktiveres også hvis nøkkelen står i tenningsbryteren når motoren er avslått.

Hvis lysdioden blinker på instrumentpanelet når tenningen er på, foreligger det en feil, og motoren kan ikke startes. Slå av tenningen og ta ut nøkkelen, og gjenta deretter startforsøket.

Hvis lysdioden fortsetter å blinke, må du prøve å starte motoren ved hjelp av ekstranøkkelen og kontakte et verksted.

Les dette

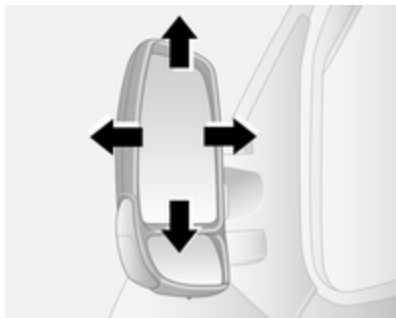
Startsperren låser ikke dørene. Lås alltid bilen før du forlater den  18.

Sidespeil

Konveks form

Det konvekse sidespeilet reduserer dødvinkelen. Speilets form får objekter til å se mindre ut, noe som påvirker muligheten til å bedømme avstander.

Manuell justering



Juster speilene ved å dreie i ønsket retning.

De nedre speilene kan ikke justeres.

Elektrisk justering



Velg ønsket speil ved å dreie knappen mot venstre eller høyre. Dretter på knappen for å justere speilet.

I midtstillingen er ingen av speilene valgt.

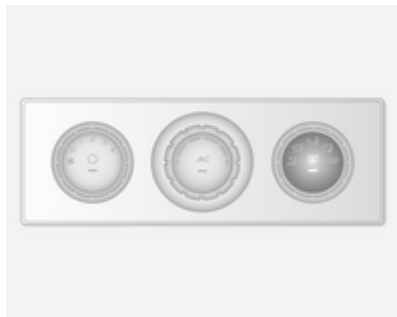
De nedre speilene kan ikke justeres.


Felle inn



Av hensyn til fotgjengernes sikkerhet vippes sidespeilene ut av utgangsstilling ved sammenstøt av en viss kraft. Speilene føres på plass igjen ved å trykke lett på speilhuset.

Oppvarmet



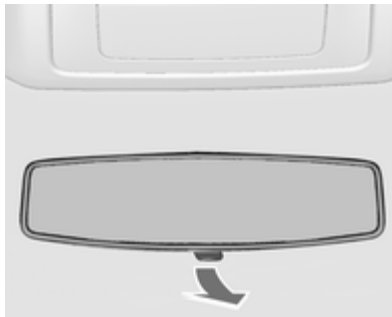
Betjenes ved å trykke på knappen .

Oppvarmingen fungerer når motoren er i gang og kobles automatisk ut etter en kort stund.

Elektronisk klimakontroll ⇨ 66.

Kupéspeil

Manuell avblending



For å redusere blendingen bruker du på hendelen på undersiden av speilhuset.

Vinduer

Manuell vindusbetjening

Dørvinduet kan åpnes og lukkes med den manuelle sveiven.

Elektriske vinduer

Advarsel

Vær forsiktig ved betjening av de elektriske vinduene. Fare for personskade, spesielt for barn.

Hold alltid øye med vinduer under lukking. Pass på at ingenting kommer i klem når de beveger seg.

Slå på tenningen for å bruke de elektriske vindusheverne.



Trykk på bryteren for det aktuelle vinduet for å åpne det, og trekk i bryteren for å lukke det.

Biler med automatikk for førerdørsvinduet: Trekk i eller trykk én gang til på bryteren for å stoppe vinduets bevegelse.

Når vinduet er tungt å bevege, f.eks. ved frost, betjener du bryteren flere ganger for å lukke vinduet trinnvis.

Bakruter

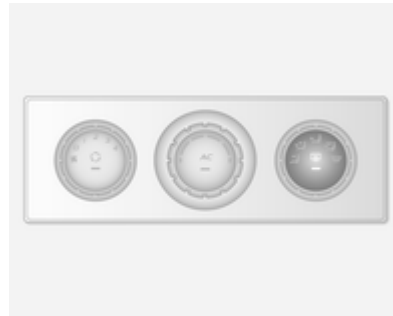
Skyvevinduer på sidene


Vinduene åpnes ved å trekke i låsen og skyve dem. Vinduene lukkes ved å trekke i låsen og skyve dem ned til låsen går i inngrep.

Les dette

Hold låsen oppe mens vinduet åpnes eller lukkes, slik at glasset får tilstrekkelig klaring.

Oppvarmet bakrute



Betjenes ved å trykke på  for et av systemene.



Oppvarmingen fungerer når motoren er i gang og kobles automatisk ut etter en kort stund.

Solskjermer

Solskjermene gir beskyttelse mot blending når de vippes ned eller svinges til siden.

Hvis solskjermene har integrerte speil, skal speildekslene være lukket under kjøring.

Sete, sikring

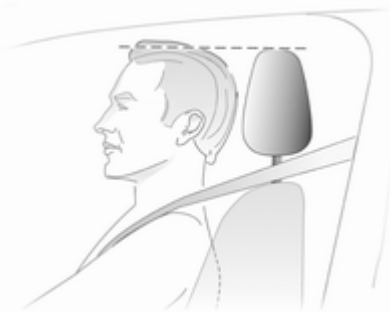
Hodestøtter	26
Forseter	27
Sikkerhetsbelter	30
Kollisjonsputesystem	33
Barnesikringsutstyr	36

Hodestøtter

Posisjon

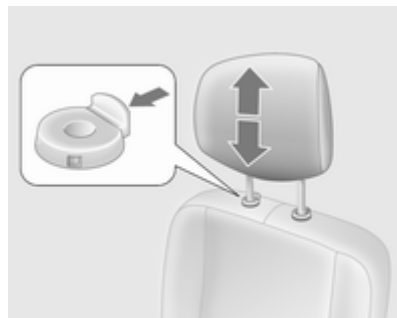
⚠ Advarsel

Kjør bare når hodestøtten er korrekt innstilt.



Den øvre kanten på hodestøtten bør være på høyde med øvre del av hodet. Hvis dette ikke er mulig for veldig høye personer, stiller man støtten på øverste trinn og på laveste trinn for lave personer.

Høydejustering

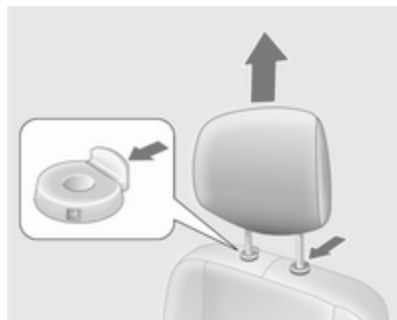


Trykk på låseknasten, juster høyden og fest.

Les dette

Godkjent tilbehør kan bare festes til hodestøtten for passasjeret foran når det ikke sitter noen i setet.

Demontere



Trykk på begge låseknastene, trekk hodestøtten opp og ta den ut.

Forseter

Setestilling

⚠Advarsel

Kjør bare når setene er korrekt innstilt.



- Skyv baken så tett inntil seteryggen som mulig. Juster seteavstanden til pedalene, slik at bena er lett bøyd når du trår på pedalene. Skyv passasjerselet foran så langt bak som mulig.

- Sitt med skuldrene så tett inntil seteryggen som mulig. Still inn helningen på seteryggen slik at du kommer til rattet med armene litt bøyd. Hold skuldrene i kontakt med seteryggen når du vrir rattet. Seteryggen må ikke lene for langt bakover. Anbefalt helningsvinkel er høyst ca. 25°.
- Juster rattet ⇨ 43.
- Juster setehøyden høyt nok til at du har fri sikt til alle sider og til alle instrumenter. Det skal være en klaring på minst én håndsbredde mellom hodet og takrammen. Lårene skal hvile lett mot setet uten å trykke mot det.
- Juster hodestøttene ⇨ 26.
- Juster høyden på sikkerhetsbeltene ⇨ 31.
- Juster korsryggstøtten slik at den støtter den naturlige formen på ryggen.

Justering av setene

⚠ Fare

Sitt ikke nærmere enn 25 cm fra rattet, dette for å sikre tilstrekkelig plass for kollisjonsputen hvis den utløses.

⚠ Advarsel

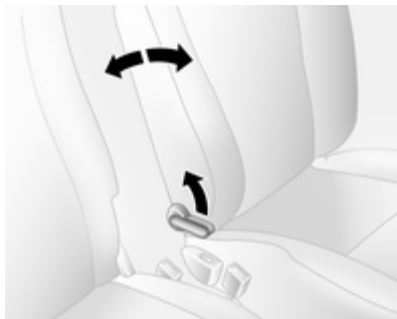
Juster aldri setene under kjøring. De kan bevege seg ukontrollert.

Innstilling av setet i lengderetningen



Trekk i håndtaket, forskyv setet, slipp håndtaket.

Seterygger



Trekk i spaken, juster helningen og slipp spaken. Pass på at setet låses på plass.

Setehøyde



Spakbevegelse

opp = setet høyere

ned = setet lavere

Korsryggstøtte



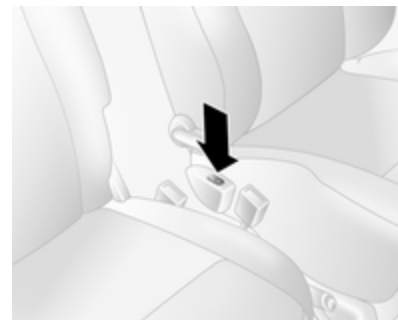
Juster korsryggstøtten ved å dreie på reguleringshjulet mens du avlaster seteryggen.



Armlene



Armlenet kan felles opp når det ikke er i bruk.

Oppvarming



Trykk på -knappen for gjeldende sete mens motoren går. Trykk på  igjen for å slå av.

Seteoppvarmingen er termostatstyrt og slås automatisk av når setetemperaturen er tilstrekkelig.

Kontrollampen i knappen lyset når systemet er på, ikke bare mens oppvarmingen er aktiv.

Sikkerhetsbelter



Sikkerhetsbeltene låses ved kraftig akselerasjon eller nedbremsning av bilen og holder personene i sittestilling. Dermed reduseres faren for personskader betraktelig.

⚠ Advarsel

Spenn alltid fast sikkerhetsbeltet før du begynner å kjøre.

Folk som ikke bruker sikkerhetsbelte, setter seg selv og alle andre i bilen i fare ved en ulykke.

Et sikkerhetsbelte er konstruert for å brukes av bare én person om gangen. Sikkerhetsbeltene er ikke egnet for personer under 150 cm.

Kontroller alle deler av beltesystemet med jevne mellomrom for å se etter skader og om det fungerer som det skal.

Sørg for at skadede deler skiftes ut. Etter en ulykke skal belter og utløste beltestrammere skiftes ut av et verksted.

Les dette

Sørg for at beltene ikke skades av sko eller skarpe gjenstander. De må heller ikke være fastklemt. Hindre smuss i å trenge inn i beltesnellene.

Beltestrammere

Forsetebeltene strammes ved frontkollisjoner eller påkjørsler bakfra av en viss alvorlighetsgrad.

⚠ Advarsel

Feilhandlinger (for eksempel å ta av eller feste sikkerhetsbeltene) kan utløse beltestrammerne.

Utløsing av beltestrammere signaliseres ved at kontrollampen   53 lyser kontinuerlig.

Utløste beltestrammere må skiftes ut av et verksted. Beltestrammere kan bare utløses én gang.

Les dette

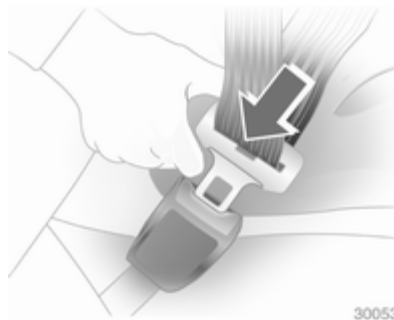
Det må ikke festes eller monteres tilbehør eller andre gjenstander som kan hindre funksjonen til beltestrammerne. Det må ikke gjøres endringer på beltestrammerkomponentene, ettersom det vil føre til at bilens typegodkjenning oppheves.

Tre-punkts sikkerhetsbelte

Feste



Trekk beltet ut av beltestrammeren, før det foran kroppen uten å vri det, og stikk beltetungen inn i beltelåsen. Stram hoftebeltet jevnlig under kjøring ved å trekke i skulderbeltet.

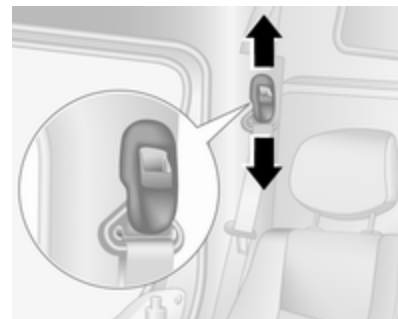


Løstsittende eller store klær hindrer beltet i å sitte tett inntil kroppen. Ikke legg gjenstander, f.eks. håndvesker, mobiltelefoner, mellom beltet og kroppen.

⚠ Advarsel

Beltet må ikke føres over harde eller skjøre gjenstander i lommene på klærne.

Høydejustering



1. Trekk beltet litt ut.
2. Trykk på knappen.
3. Juster høyden og fest.



Still høyden slik at beltet ligger over skulderen. Det må ikke ligge over hal-sen eller overarmen.

Juster aldri under kjøring.

Demontere



30054

Trykk på den røde knappen på belte-låsen når du skal ta av beltet.

Bruk av sikkerhetsbelter under svangerskap



Advarsel

Hoftebeltet må plasseres så lavt som mulig over bekkenet for å unngå trykk mot underlivet.

Kollisjonsputesystem

Kollisjonsputesystemet består av flere enkeltsystemer avhengig av bilens utstyringsomfang.

Når den utløses, fylles kollisjonsputene i løpet av millisekunder. De tømmeres også så raskt at man ofte ikke merker det ved kollisjonen.

⚠ Advarsel

Ved usakkyndig håndtering kan kollisjonsputesystemene plutselig bli utløst.


Les dette

Styreelektronikken for kollisjonsputesystemene og beltestrammerne er plassert i området ved midtkonsollen. Magnetiske gjenstander må ikke legges i dette området.

Ikke kleb noe på kollisjonsputedecklene, og dekk dem ikke til med andre materialer.

Hver kollisjonspute utløses bare én gang. Utløste kollisjonsputer skal skiftes ut ved et verksted. Det kan også være nødvendig å skifte ut rattet, instrumentpanelet, deler av kledningen, dørtettingene, håndtakene og setene.

Foreta ikke endringer i kollisjonsputesystemet, ettersom det vil gjøre bilens typegodkjenning ugyldig.

Kontrolllampe  for kollisjonsputesystemer ⇨ 53.

Frontkollisjonsputer

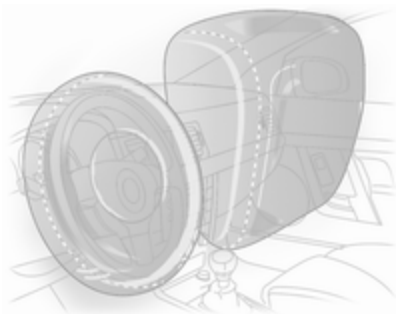
Frontkollisjonsputesystemet består av én kollisjonspute i rattet og én på passasjersiden av instrumentpanelet. Disse er merket med **AIRBAG**.



30036

Det er også et varselmerke på siden på instrumentpanelet. Dette er synlig når passasjerdøren foran er åpen.

Frontkollisjonsputesystemene utløses ved frontkollisjoner av en viss alvorlighetsgrad. Tenningen må være slått på.



De oppblåste kollisjonsputene fanger opp støtet og reduserer dermed faren for skader på overkroppen og hodet til personene i forsetene betraktelig.

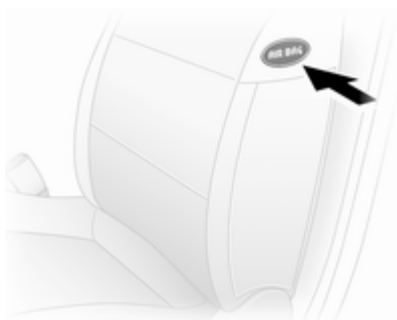
⚠ Advarsel

Optimal beskyttelse gis bare med korrekte seteposisjoner ⇨ 27.

Hold området hvor kollisjonsputen blåses opp fritt for hindringer.

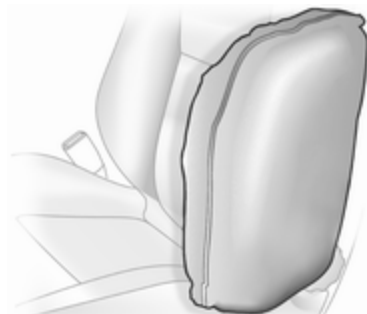
Fest sikkerhetsbeltet riktig og vær sikker på at det klikker i lås. Bare da vil kollisjonsputen kunne beskytte deg.

Sidekollisjonsputer



Sidekollisjonsputesystemet består av en kollisjonspute i hver av forseteryggene. Disse er merket med **AIRBAG**.

Sidekollisjonsputesystemene utløses ved sidekollisjoner av en viss alvorlighetsgrad. Tenningen må være slått på.



De oppblåste kollisjonsputene fanger opp støtet og reduserer dermed faren for skader på overkroppen og bekenpartiet ved en sidekollisjon betraktelig.

⚠ Advarsel

Hold området hvor kollisjonsputen blåses opp fritt for hindringer.

Les dette

Bruk bare varetrekk som er godkjent for bilen. Kollisjonsputene må ikke dekkes til.



Deaktivering av kollisjonspute

Front- og sidekollisjonsputene for passasjeretset foran må deaktiveres hvis et barnesete skal plasseres i setet. Beltestrammerne og alle førerkollisjonsputene vil fortsatt være aktive.



Kollisjonsputesystemet for forsetepassasjerer kan deaktiveres ved bruk av en bryter på siden på instrumentpanelet.


Trykk på bryteren og drei den mot urviseren til **OFF** mens passasjer døren foran er åpen.



Kollisjonsputene for forsetepassasjerer er deaktivert og vil ikke utløses ved en eventuell kollisjon. Kontrollampen  lyser konstant på informasjonsdisplayet. Et barnesete kan monteres i henhold til tabellen med oversikt over monteringssteder  37. En voksen må ikke sitte i passasjeretset foran.

Fare


Det er fare for at barnet får livstruende skader hvis det sitter i et barnesete mens kollisjonsputen på passasjersiden foran er aktivert.

Det er fare for at personen som sitter i passasjeretset, får livstruende skader hvis kollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert.

Så lenge kontrollampen  ikke lyser, vil kollisjonsputesystemet for forsetepassasjerer utløses ved en eventuell kollisjon.

Hvis kontrollampen  fortsetter å lyse sammen med , betyr det at det foreligger en feil i systemet. Søk hjelp hos et verksted.

Endre status bare mens bilen står stille med tenningen av. Statusen opprettholdes til neste endring.

Kontrollampe for deaktivering av kollisjonspute  53.

Barnesikringsutstyr

Vi anbefaler Opel barnesikringsutstyr som er spesialtilpasset for bilen.

Når barnesikringsutstyr brukes, vær oppmerksom på følgende bruks- og monteringsveiledning, og også de som følger barnesetet.

Overhold alltid lokale eller nasjonale forskrifter. I noen land er bruk av barnesikringssystemer forbudt i bestemte seter.

Advarsel

Når det brukes barnesete i forsetet, må kollisjonsputene for forsetepassasjeren deaktiveres. Hvis ikke, kan kollisjonsputene gi barnet livsfarlige skader.

Dette gjelder særlig hvis barnesetet er plassert bak-fram i forsetet.

Velg riktig system

Barn bør sitte bakovervendt i bilen så lenge som mulig. Dermed utsettes barnets ryggstøyle, som fortsatt er svært svak, for mindre belastning ved en eventuell kollisjon.

Barn under 12 år og med høyde under 150 cm må bruke alltid bruke egnet barnesikringsutstyr i bil. Egnet barnesikringsutstyr er utstyr i overensstemmelse med ECE 44-03 eller ECE 44-04. Ettersom det er vanskelig å plassere beltet riktig på personer under 150 cm, anbefaler vi sterkt å bruke egnet barnesikringsutstyr selv om barnet har nådd en alder da det ikke lenger er påbudt.

Forviss deg om at barnesikringen som monteres, passer til bilmodellen.

Se etter at det brukes riktige feste-punkter for utstyret.

La barna bare gå inn og ut av bilen på den siden som vender bort fra trafikken.

Når et barnesete ikke er i bruk, fest det med et sikkerhetsbelte eller ta det ut av bilen.

Les dette

Ikke klistre noe på barnesikringsutstyret eller dekk det til med annet materiale.

Etter en eventuell ulykke skal det berørte barnesikringsutstyret skiftes ut.

Steder for plassering av barnesikringsutstyr

Tillatte monteringssteder for barnesikringsutstyr

Forsetene - alle varianter

Vektklasse eller aldersgruppe	Enkeltsete - forsetepassasjer ¹⁾		Benkesete - forsetepassasjer			
	uten kollisjonspute	med kollisjonspute	uten kollisjonspute		med kollisjonspute	
			Midten	Ytre	Midten	Ytre
Gruppe 0: opptil 10 kg eller ca. 10 måneder	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Gruppe 0+: opptil 13 kg eller ca. 2 år	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Gruppe I: 9 til 18 kg eller ca. 8 måneder til 4 år	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Gruppe II: 15 til 25 kg eller ca. 3 til 7 år	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Gruppe III: 22 til 36 kg eller ca. 6 til 12 år	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾

U = Egnet for universalt barnesikringsutstyr for denne vektclassen, sammen med trepunktssikkerhetsbelte.

1) Hvis setet er justerbart, må du kontrollere at det er i den bakerste posisjonen. Pass på at bilens sikkerhetsbelte føres så rett som mulig mellom skulderen og det øvre festepunktet.

2) Kontroller at frontkollisjonsputesystemet er deaktivert når et barnesete monteres i dette setet.

Lagring

Oppbevaringsrom	38
Bagasjerom	41
Takstativsystem	41
Informasjon om lasting	42

Oppbevaringsrom

Oppbevaringsplasser i instrumentpanelet



Oppbevaringsrom, lommer og skuffer finnes i instrumentpanelet.

En telefonlomme og en myntholder med klemme for feste av billetter finnes øverst på instrumentpanelet.

Skuffen i midten oppe på instrumentpanelet har lokk.

Dokumentholder



Trekk dokumentholderen ut av instrumentpanelet ved å trekke den nederste delen mot deg og svinge den ned. Fell den inn igjen ved å løfte den nederste delen opp helt til dokumentholderen står vannrett, og trykk den helt inn.

Hanskerom



Hanskerommet bør være lukket under kjøring.

Hanskeromskjøling ⇨ 68.

Koppholdere

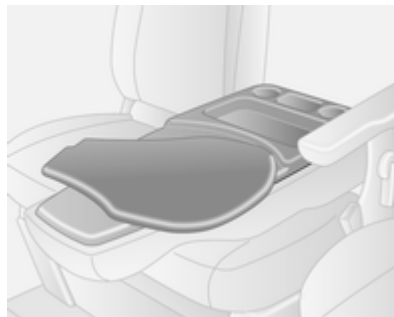
Koppholdere finnes på hver ende av instrumentpanelet i midten nede på instrumentpanelet.

Koppholderne kan også brukes til å holde det bærbare askebeget.

Oppbevaringsplass foran

Det er tre kleskroker på skilleveggen i kupeen.

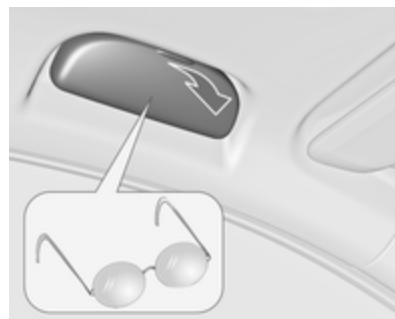
Felle ned ryggen til passasjeret



Ryggen på passasjeret har oppbevaringsrom og koppholdere som kan brukes når seteryggen felles helt frem.

Den svingbare hyllen, som kan brukes til skriving, må settes på plass igjen før seteryggen heves.

Solbrilleetui



Fell ned for å åpne.

Må ikke brukes til oppbevaring av tunge gjenstander.

Konsoll i taket



Totalvekten i disse oppbevaringsrommene må ikke overstige 5 kg.

Oppbevaringsskuff under setet



Trekk seteputen forover ved bruk av de to løkkene på puten for å komme til oppbevaringsplassen under setet.

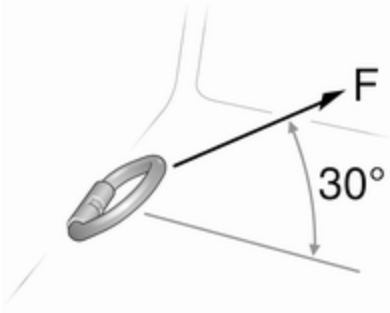
Oppbevaringsrom over førerplassen



Totalvekten i dette oppbevaringsrommet må ikke overstige 35 kg.

Bagasjerom

Festeringer



Festeringer i bagasjerommet brukes til å sikre lasten med festestropper eller gulvnett.

Festingene bør ikke belastes med mer enn 5000 N ved 30°.

Varseltrekant

Varseltrekanten kan oppbevares under passasjeret foran.

Oppbevaringsplass under setet ⇨ 40.

Førstehjelpsutstyr

Førstehjelpsutstyret kan oppbevares under passasjeret foran.

Oppbevaringsplass under setet ⇨ 40.

Takstativsystem

Takstativ

Av sikkerhetsgrunner og for å unngå takskader, anbefaler vi bruk av takstativ som er godkjent for din bilmodell.

Følg monteringsanvisningen for takstativet og ta det av når det ikke er i bruk.

Mer informasjon ⇨ 42.

Informasjon om lasting

- Tunge gjenstander i bagasjerommet bør plasseres så langt fremme som mulig. Når gjenstander kan stables, skal de tyngste legges nederst.
- Sikre gjenstandene med festestropper i festeringer ⇨ 41.
- Sikre løse gjenstander i bagasjerommet slik at de ikke kan forskyve seg.
- Lasten må ikke sperre for bruk av pedalene, håndbremsen og girspaken og ikke hindre bilførerens bevegelsesfrihet. Ingen løse gjenstander må oppbevares i kupeen.
- Ikke kjør med åpent bagasjerom. Nummerskiltet er godt synlig og riktig opplyst bare når dørene er lukket.
- Nyttelasten er differansen mellom tillatt totalvekt (se identifikasjonsplaten ⇨ 123) og EU-egenvekten. Regn ut EU-vekten ved å skrive inn de tekniske dataene for bilen

i vekttabellen foran i denne instruksjonsboken.

I EU-vekten inngår vekten av fører (68 kg), bagasje (7 kg) og alle væsker (tanken 90 % full).

Ekstrautstyr og tilbehør øker egenvekten.

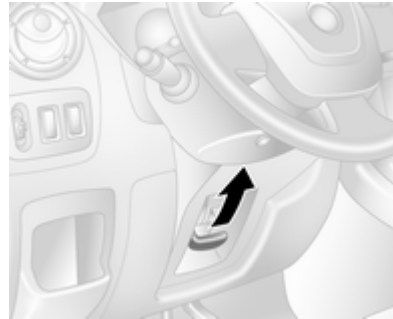
- Når du kjører med last på taket, er bilen mer utsatt for sidevind og det virker negativt inn på kjøreegenskapene på grunn av at bilen har et høyere tyngdepunkt. Fordel lasten jevnt, og sikre den forsvarlig med festestropper. Tilpass dekktrykk og bilens hastighet til lastetilstanden. Kontroller og etterstram stroppene hyppig.

Instrumenter og betjeningselementer

Betjeningselementer	43
Varsellys, målere og kontrollamper	48
Informasjonsdisplayer	56
Meldinger om bilen	57
Kjørecomputer	57
Fartsskriver	58

Betjeningselementer

Rattjustering



Frigjør hendelen, juster rattet, sett hendelen i inngrep, og påse at den helt låst.

Rattet må bare justeres når bilen står i ro og rattlåsen er løst ut.

Ratthendler



Den automatiske hastighetskontrollen og hastighetsbegrenseren kan betjenes med betjeningselementene på rattet.

Automatisk hastighetskontroll ⇨ 81.

Horn



Trykk .

Betjeningselementer på rattstammen

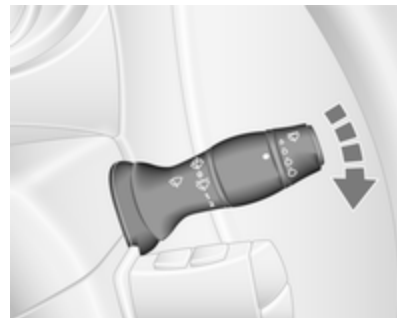


Infotainmentsystemet kan betjenes med betjeningselementene på rattstammen.

Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for infotainmentsystemet.

Vindusvisker og -spyer

Vindusvisker



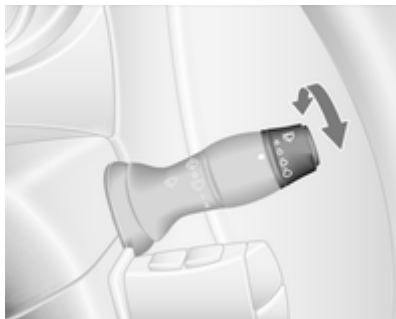
 = Intervallvisking


1 = Langsom

2 = Hurtig

Må ikke brukes når det er is på front-ruten.

Slås av i vaskeautomater.

Automatisk visking med regnføler

 = Automatisk visking med regnføler

Regnføleren registrerer vannmengden på frontruten og styrer vindusviskerens frekvens automatisk.

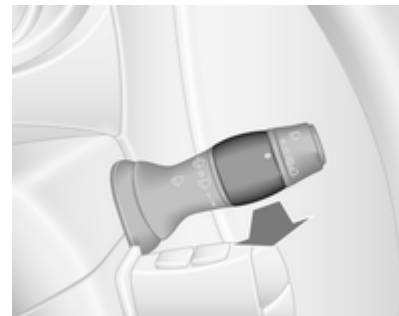
Når motoren startes, må automatisk visking velges på nytt.

Justerbar følsomhet for regnføleren
Drei justeringshjulet for å justere følsomheten:

Lav følsomhet = Drei justeringshjulet nedover
Høy følsomhet = Drei justeringshjulet oppover



Hold føleren fri for støv, smuss og is.

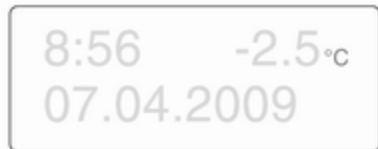
Vindusspyler

Trekk hendelen mot rattet. Spylervæske sprøytes på frontruten.

Trekk kort = Viskerne visker én gang

Trekk lenger = Viskerne gjør noen slag

Utetemperatur



Et temperaturfall vises umiddelbart, mens en temperaturstigning vises etter en tidsforsinkelse.

Hvis utetemperaturen synker til 3 °C, blinker °C på informasjonsdisplayet som varsel om glatt veibane. Den fortsetter å blinke helt til temperaturen stiger over 3 °C.

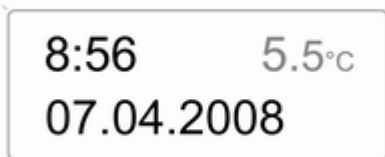
⚠ Advarsel

Ved visning av bare noen få grader over 0 °C kan veibanen allerede være islagt.

Klokke

Dato og tid vises på informasjonsdisplayet, eller bare tiden vises på multifunksjonsdisplayet.

Stille datoen og tiden på informasjonsdisplayet



20003

Infotainmentsystemet må være slått av. Aktiver innstillingsmodus ved å holde knappen \ominus inne i ca. 2 sekunder. Du stiller inn den blinkende verdien med knappen \odot . Skift til neste modus, og avslutt innstillingsmodus med knappen \ominus .

Stille tiden på multifunksjonsdisplayet

Trykk på den nederste knappen ytterst på viskerhendelen helt til timeinnstillingen blinker mens tiden vises. Trykk på den øverste knappen, og timevisningen stilles frem.

Trykk på den nederste knappen ytterst på viskerhendelen helt til minuttinnstillingen blinker. Trykk på den nederste knappen, og minuttvisningen stilles frem.

Trykk på den nederste knappen ytterst på viskerhendelen for å avslutte innstillingsmodus.

Kjørecomputer ⇨ 57.

Strømuttak



12 V strømuttak finnes på instrumentpanelet og bak i bilen.



Tilkobling av elektrisk tilbehør når motoren ikke er i gang, vil føre til at batteriet blir utladet. Det maksimale effektforbruket må ikke være høyere enn 120 watt. Tilbehør som leverer strøm, for eksempel ladere eller batterier, må ikke tilkobles.

Tilkoblet elektrisk tilbehør må oppfylle kravene til elektromagnetisk forenlighet som er fastsatt i DIN VDE 40 839.

Tilbehør som leverer strøm, for eksempel ladere eller batterier, må ikke tilkobles.

Merk

Skad ikke strømuttaket med støpsler som ikke passer.

Sigarettenner



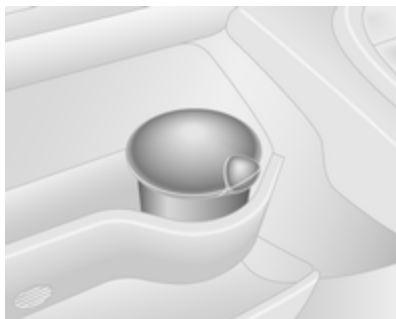
Trykk inn sigarettengeren. Den slås automatisk av når elementet er glødende. Trekk ut sigarettengeren.

Askebegre

Merk

Kun for aske, ikke for brennbart avfall.

Bærbart askebeger



Askebeget er beregnet til mobil bruk i bilen. Åpne lokket for å bruke askebeget.

Varsellys, målere og kontrollamper

Speedometer



Viser bilens hastighet.

Maksimumshastigheten kan begrenses av en hastighetsregulator. En advarsel om denne er festet på instrumentpanelet.

Les dette

Under visse forhold (for eksempel bratte nedoverbakker) kan bilens hastighet overstige den innstilte grensen.

Kilometerteller



Viser registrert kjørelengde.

Tripteller

Trykk én gang på en av knappene på enden på viskerhendelen for frontruten for å se triptelleren.

Nullstill ved å trykke på en av knappene i noen sekunder mens tenningen er på. Displayet blinker og stilles på null.

Turteller



Viser motorens turtall.

Så langt det er mulig, bør motoren kjøres i et lavt turtallområde for hvert gir.


Merk

Hvis viseren befinner seg i den røde varselsonen, er det høyest tillatte turtallet overskredet. Fare for motorskade.

Drivstoffmåler



Viser drivstoffnivået i tanken.

Kontrollampen  lyser hvis nivået i tanken er lavt. Fyll opp umiddelbart. Kjør aldri tanken tom.



På grunn av eventuelle drivstoffrester i tanken, kan påfyllingsmengden være mindre enn den angitte kapasiteten.

Kjølevæsketemperaturmåler



Viser kjølevæsketemperaturen

Venstre = Motorens driftstemperatur er ikke nådd
 Midtre del = Normal driftstemperatur
 Høyre = Temperaturen er for høy

Kontrollampen  tennes hvis temperaturen er for høy  54.

Merk

Hvis kjølevæsketemperaturen er for høy, stans bilen og slå av motoren. Fare for motoren. Kontroller kjølevæskeniivået.

Av fysiske årsaker viser kjølevæsketemperaturmåleren kjølevæsketemperaturen bare når det er et visst nivå på kjølevæsken.

Overvåking av oljenivået

Hvis motoroljenivået er riktig når tenningen slås på, vises **OIL LEVEL CORRECT (RIKTIG OLJENIVÅ)** en kort stund på multifunksjonsdisplayet.

Hvis motoroljenivået er under minimumsnivået, trykker du på en av kjørecomputerknappene innen 30 sekunder etter at tenningen ble slått på. **OIL LEVEL (OLJENIVÅ)** vises sammen med kvadrater som angir oljenivået. Etter hvert som oljenivået synker, erstattes kvadratene på displayet av streker.

□□□□□□ = Maksimumsnivå
 □□□ _ _ _ = Mellomnivå
 _ _ _ _ _ _ = Minimumsnivå



Hvis minimumsnivået for motoroljen nås, vises **TOP-UP OIL LEVEL (FYLL PÅ OLJE)** sammen med  i 30 sekunder etter at tenningen er slått på. Kontrollerer nivået, og fyller på olje ⇨ 91.

Trykk på en av kjørecomputerknappene for å avslutte visningen av oljenivået. Kjørecomputer ⇨ 57.

Service­display

Intervallet for visning av servicepåminnelse kan variere mye avhengig av kjøreforholdene.

Når kjørelengden som gjenstår før neste service er under 3000 km eller tiden som gjenstår er under to måneder, vises **SERVICE IN (SERVICE INNEN)** på multifunksjonsdisplayet.

Når strekningen er 0 km eller datoen for service er nådd, tenes  og , og **SERVICE DUE (TID FOR SERVICE)** vises på multifunksjonsdisplayet.

Bilen må til service.

Søk hjelp hos et verksted.

Null­stille service­displayet

Velg distansen før visning av service­displayet i kjørecomputeren.

Trykk på en av knappene på enden av viskerhendelen helt til antall kilometer før service vises kontinuerlig.

Kjørecomputer ⇨ 57.

Gir­display

Gir­displayet viser valgt innstilling eller gir for den automatiserte manuelle girkassen.

- R = Revers
- N = Nøytralstilling
- A = Automatisk drift
- kg = Belastningsprogram
-  = Vinterprogram
-  = Bruk av fotbrems
-  = Girelektronikk

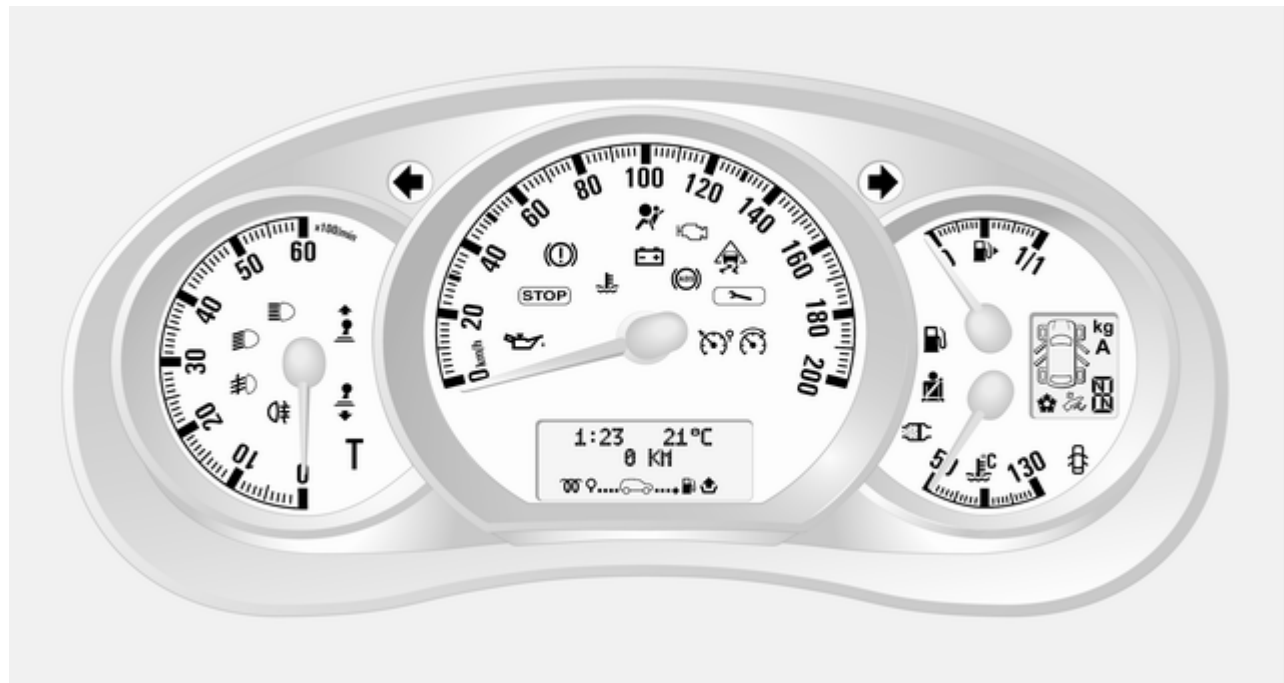
Kontrollamper

Kontrollampene som beskrives, finnes ikke i alle bilene. Beskrivelsen gjelder for alle instrumentvarianter. Når tenningen slås på, lyser de fleste kontrollampene en kort stund som en funksjonstest.

Fargene på kontrollampene betyr:

- Rødt = Fare, viktig påminnelse
- Gul = Advarsel, merknad, feil
- Grønn = Innkoblingsbekreftelse
- Blått = Innkoblingsbekreftelse

Kontrollamper på instrumentpanelet



Blinklys

↔ blinker grønt.

Blinker hvis blinklys eller nødblunklys er slått på.

Blinker raskt: En lyspære eller sikring til et blinklys er defekt.

En varsellyd høres når blinklysene er på. Ved kjøring med tilhenger endres tonen til varsellyden.

Pæreskift ↔ 95.

Sikringer ↔ 102.

Blinklys ↔ 61.

Kollisjonsputer og beltestrammere

☛ lyser gult.

Kontrollampen lyser en kort stund når tenningen slås på. Hvis den ikke tenner, eller hvis den begynner å lyse under kjøring, betyr det at det er en feil i kollisjonspute- eller beltestrammersystemet. Det er fare for at ikke kollisjonsputene og beltestrammerne utløses ved en eventuell ulykke.

Utløste beltestrammere eller kollisjonsputer vises ved at ☛ lyser kontinuerlig.

⚠ Advarsel

Kontakt verksted for å få utbedret feilen omgående.

Beltestrammere, kollisjonsputer ↔ 30, ↔ 33.

Deaktivering av kollisjonsputer

☛ lyser gult når tenningen slås på og fortsetter å lyse når kollisjonsputen for forsetepassasjeren er deaktivert ↔ 35.

Kontakt et verksted hvis kontrollampen ☛ lyser sammen med ☛.

⚠ Fare

Det er fare for at barnet får livstruende skader hvis det sitter i et barnesete mens kollisjonsputen på passasjersiden foran er aktivert.

Det er fare for at personen som sitter i passasjeretet, får livstruende skader hvis kollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert.

Ladesystem

☛ lyser rødt.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Stans bilen, slå av motoren. Batteriet lades ikke. Motorkjølingen kan være avbrutt. Strømforsyningen til bremsekraftforsterkeren være brutt. Søk hjelp hos et verksted.

Feilindikeringslampe

 lyser eller blinker gult.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Feil i eksosrensesystemet. Det er nå fare for at tillatte utslippsgrenser overskrides. Søk hjelp hos et verksted umiddelbart.



Blinker når motoren er i gang

Feil som kan medføre skade på katalysatoren. Slipp opp gasspedalen til blinkingen opphører. Søk omgående hjelp hos et verksted.

Slå av motoren

STOP lyser rødt.

Lyser i noen sekunder når tenningen slås på.

hvis STOP lyser sammen med  eller , må du slå av motoren umiddelbart og kontakte et verksted.

Avhengig av typen feil kan også en varselmelding vises på multifunksjonsdisplayet.

Systemkontroll

 lyser rødt.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

Kan tennes sammen med en annen varsel lampe eller melding på multifunksjonsdisplayet. Søk hjelp hos et verksted umiddelbart.

Bremser

 lyser rødt.

Lyser når håndbremsen løses ut hvis bremsevæsknivået er for lavt
⇨ 93.

Advarsel

Stans bilen. Avbryt kjøringen umiddelbart. Kontakt et verksted.

Lyser etter at tenningen er slått på, hvis håndbremsen er trukket til
⇨ 79.


Bremseklosslitasje


 lyser gult.

Lyser når bremseklossene er slitt
⇨ 78.

Søk hjelp hos et verksted.

Blokkeringsfrie bremses (ABS)

 lyser gult.



Lyser en kort stund etter at tenningen er slått på. Systemet er klart for bruk når  er slukket.

Hvis kontrollampene  og  lyser sammen med meldingene **CHECK ABS** og **CHECK ESP** på multifunksjonsdisplayet, er det en feil i ABS. Bremsesystemet fungerer fortsatt, men uten ABS-regulering.

Hvis kontrollampene ,  og STOP tennes, er ABS og ESP deaktivert, og meldingen **BRAKING FAULT** vises. Søk hjelp hos et verksted.

Blokkeringsfrie bremses ⇨ 78.

Oppgiring

 eller  tennes.

Det anbefales å skifte gir av økonomiske årsaker når denne lyser.

Elektronisk stabilitetsprogram

 blinker eller lyser gult.

Lyser i noen sekunder når tenningen slås på.

Hvis lampen begynner å blinke under kjøring

Systemet er aktivt innkoblet. Motor-effekten kan bli redusert, og bilen kan automatisk bli bremsset noe ned \rightarrow 80.

Hvis lampen lyser under kjøring

Systemet er slått av. Meldingen **ESP OFF** vises også på multifunksjonsdisplayet.

ESP[®]Plus \rightarrow 80.

Motorelektronikk

 lyser gult.

Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Angir en feil i det elektroniske systemet.

Søk hjelp hos et verksted.

Dieselpartikkelfilter

 lyser gult.

Tennes når dieselpartikkelfilteret må rengjøres \rightarrow 73.

Motoroljetrykk

 lyser rødt.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Merk

Motorsmøringen kan være avbrutt. Dette kan føre til motorskader og/eller blokkering av drivhjulene.

1. Trå inn clutchpedalen.
2. Velg nøytral (fri) ved å stille girvelgeren på **N**.

3. Kjør raskest mulig ut av trafikken, uten å hindre andre biler.

4. Slå av tenningen.

Advarsel

Når motoren er stoppet, kreves det betydelig mer kraft for å bremse og styre.

Ta ikke ut nøkkelen før bilen står stille, ellers kan rattlåsen låse rattet for tidlig.

Kontroller oljenivået før du kontakter et verksted \rightarrow 91.

Lite drivstoff

 lyser gult.

Lyser når nivået i drivstofftanken er for lavt.

Katalysator \rightarrow 73.

Utlufting av dieseldrivstoffsystemet \rightarrow 94.

Fjern vann fra drivstoffilteret

 lyser gult.

Lyser når tenningen er slått på og slukker like etter at motoren er startet.

Hvis lampen lyser når motoren er i gang

Angir at det er vann i dieselen. Søk hjelp hos et verksted umiddelbart.

Utvendige lys

☰D lyser grønt.

Lyser når de utvendige lysene er slått på ⇨ 59.

Fjernlys

☰D lyser blått.

Lyser når fjernlysene er på og ved bruk av lyshornet ⇨ 60.

Tåkelys

☰D lyser grønt.

Lyser når tåkelysene foran er slått på ⇨ 61.

Tåkebaklys

⊙☰ lyser gult.

Lyser når tåkebaklyset er på ⇨ 62.

Automatisk hastighetskontroll

☰, ☰^o lyser grønt.

☰ lyser grønt når en bestemt hastighet er lagret.

☰^o lyser grønt når systemet er på.

Hastighetsbegrenser

☰^o lyser oransje.

☰^o lyser oransje når systemet er på.

Automatisk hastighetskontroll, hastighetsbegrenser ⇨ 81.

Åpen dør

☰ lyser rødt.

Lyser når en dør er åpen.

Informasjonsdisplayer

Tredelt informasjonsdisplay



20003

Viser tiden, utetemperaturen og datoen når tenningen er på.

Meldinger om bilen

Varsellyder

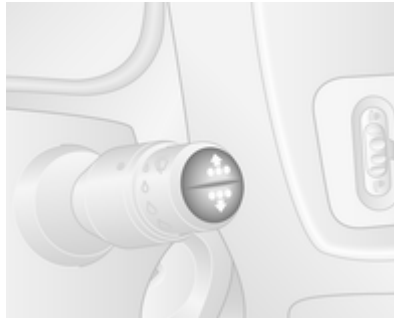
Ved start av motoren eller under kjøring

- Under bruk av blinklysene, også i forbindelse med skifte av kjørefelt.
- Hvis kontrollampen for lavt drivstoffnivå lyser.
- Når sikkerhetsbeltet ikke er festet.
- Hvis bilen har automatisert manuelt gir og clutchtemperaturen er for høy.

Hvis førerdøren er åpen når man forlater bilen

- Når utvendige lys er på.
- Hvis bilen har automatisert manuelt gir og parkeringsbremsen ikke er på, nøytralgir ikke er valgt eller bremsepedalen ikke er trådd inn.

Kjørecomputer



Funksjonene kan velges ved å trykke gjentatte ganger på knappen på enden av viskerhendelen.

Trykk på knappen for å velge en av funksjonene:

- Forbrukt drivstoff
- Gjennomsnittlig forbruk
- Forbruk i øyeblikket
- Rekkevidde
- Tilbakelagt strekning
- Gjennomsnittsfart
- Kjørelengde før serviceintervall

- Lagret hastighet for automatisk hastighetskontroll og hastighetsbegrensere
- Feil- og informasjonsmeldinger vises på multifunksjonsdisplayet

Forbrukt drivstoff

Viser drivstoffmengden som er brukt siden siste nullstilling.

Målingen kan når som helst startes på nytt ved å trykke på en av knappene.

Gjennomsnittlig forbruk

Verdien vises etter 400 meters kjøring.

Gjennomsnittlig forbruk vises, basert på tilbakelagt strekning og forbrukt drivstoff siden siste nullstilling.

Målingen kan når som helst startes på nytt.

Forbruk i øyeblikket

Verdien vises etter at hastigheten har kommet opp i 30 km/t.

Rekkevidde

Verdien vises etter 400 meters kjøring.

Rekkevidden beregnes ut fra innholdet i drivstofftanken for øyeblikket og det gjennomsnittlige drivstofforbruket siden siste nullstilling.

Målingen kan når som helst startes på nytt.

Tilbakelagt strekning

Viser distansen som er tilbakelagt siden siste nullstilling.

Målingen kan når som helst startes på nytt.

Gjennomsnittsfart

Verdien vises etter 400 meters kjøring.

Gjennomsnittshastigheten siden siste nullstilling vises.

Målingen kan når som helst startes på nytt.

Avbrudd underveis med tenningen slått av, tas ikke med i beregningen.

Nullstille

kjørecomputerinformasjon

Kjørecomputeren nullstilles ved å velge en av computerfunksjonene og trykke på en av knappene.

Kjørecomputeren nullstilles automatisk når maksimumsverdien til en av parameterne overskrides.

Fartsskriver



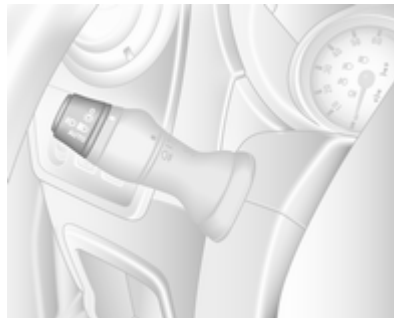
Fartsskriveren betjenes som beskrevet i bruksanvisningen som fulgte med ved levering. Overhold bestemmelsene for bruken.

Lys

Utvendig lys	59
Innvendig lys	62
Lysfunksjoner	63

Utvendig lys

Lysbryter



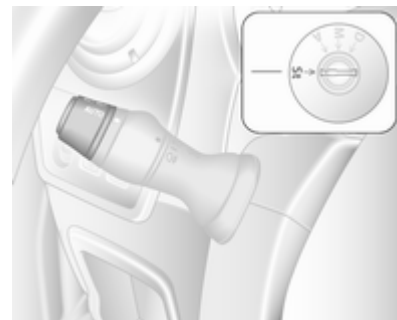
Drei på lysbryteren:

- O** = Av
- ☀** = Parklys
- ☞☞** = Hovedlys
- AUTO** = Automatisk lysregulering
- ☞** = Tåkelys foran
- ☞** = Tåkebaklys

Kontrollampe for fjernlys **☞☞** ⇨ 56.

Kontrollampe for nærlys **☞** ⇨ 56.

Automatisk lysregulering

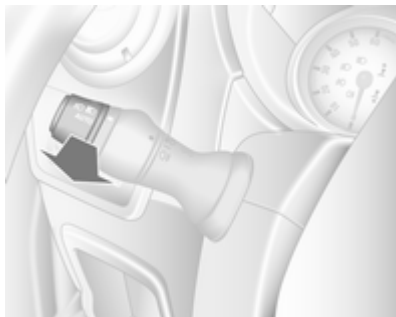


Lysbryteren står på **AUTO**: Når motoren går, er hovedlysene slått på ved dårlige ytre lysforhold.

Av sikkerhetsgrunner bør lysbryteren alltid stå på **AUTO**.

Hovedlysene slås av automatisk når tenningen slås av.

Fjernlys



Skift fra nær- til fjernlys og omvendt ved å trekke i spaken til du merker et klikk.

Lyshorn

Trekk hendelen mot rattet for å aktivere lyshornet.

Lyshøydejustering

Manuell lyshøydejustering



Tilpasse hovedlysenes rekkevidde til lasten i bilen for å unngå blanding:
Drei knappen til ønsket stilling.

0 = Person i forsete

4 = Med maksimalt tillatt last

Hovedlys ved kjøring i utlandet

Det asymmetriske hovedlyset utvider sikten mot kanten av veibanen på passasjersiden.

I land hvor det kjøres på motsatt side av veien må imidlertid hovedlysene justeres for å unngå å blende motgående trafikk.

Få justert hovedlysene ved et verksted.

Kjørellys

Kjørellys øker bilens synlighet i dagslys.

Når tenningen er på, tennes hovedlysene, og instrumentbelysningen dempes.

Kjørelysene slås av når tenningen slås av.


Adaptivt frontlys

Svinglys

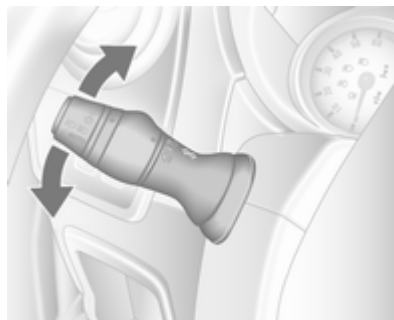
Avhengig av styrevinkelen, kjørehastigheten og valgt gir tennes et ekstra lys ved kjøring i svinger.

Varselblinklys



Betjenes med knappen .

Blinklys



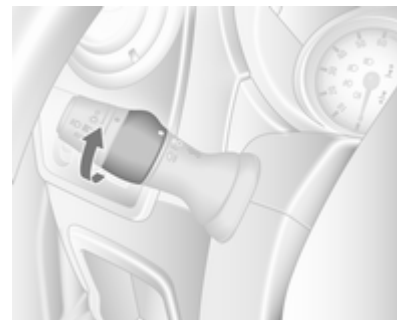
Hendel oppover = høyre blinklys
Hendel nedover = venstre blinklys


Når rattet dreies tilbake, går hendelen automatisk tilbake til den opprinnelige stillingen, og kontrollampen deaktiveres. Dette skjer ikke ved små styremanøvre som skifte av kjørefelt.

Trykk hendelen til det første stoppunktet ved skifte av kjørefelt. Hendelen går tilbake når den slippes.

Blinklyset blinker kontinuerlig hvis du fører hendelen forbi det første stoppunktet. Slå av blinklyset manuelt ved å sette hendelen i opprinnelig stilling.

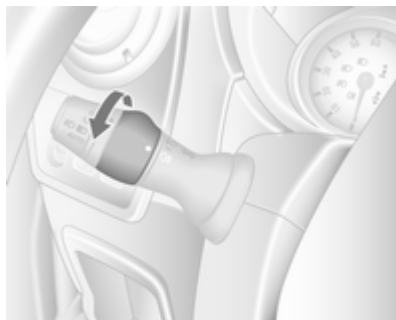
Tåkelys foran



Drei den innerste bryteren til , og slipp den.

Tåkelyset foran virker bare når tenningen og hovedlysene er på.

Tåkebaklys



Drei den innerste bryteren til 0, og slipp den.

Tåkebaklyset foran virker bare når tenningen og hovedlysene er på.

Ryggelys

Ryggelysene lyser når tenningen er slått på og reversgir er valgt.

Dugg på lyktedekslene

I rått og kaldt vær, ved kraftig regn og etter bilvask kan det forekomme dugg på innsiden av lyktedekslene. Den forsvinner automatisk etter en kort stund. Slå eventuelt på lysene for å fjerne duggen raskere.

Innvendig lys

Innvendige lys

Når bryteren står i midtstillingen, fungerer lyset som et kupélyset og tennes når fordørene åpnes. Når fordørene lukkes, slukker kupélyset etter en forsinkelse.

Kupélyset foran




Betjenes med knappen .

Kupélyset slås av umiddelbart når tenningen slås på.

Kupélys foran med leselys



Betjenes med knappen .
Leselyset kan stilles inn etter behov.

Bagasjeromslys

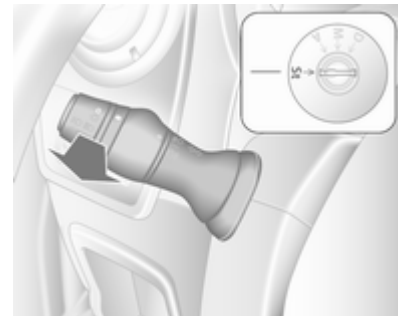


Betjenes ved å trykke på bryteren:

- På hele tiden
- Styr av funksjonen til det innvendige lyset
- Av hele tiden

Lysfunksjoner

Utvendige lys



Hovedlysene lyser i ca. 1 minutt etter at bilen er parkert og systemet aktivert.

Innkobling

1. Slå av tenningen.
2. Ta ut tenningsnøkkelen.
3. Trekk blinklyshendelen mot rattet.

Denne handlingen kan gjentas opptil fire ganger i løpet av maksimalt 4 minutter.

Lyset slås av automatisk ved å dreie lysbryteren til en annen stilling og tilbake til **O**.

Klimastyring

Klimakontrollsystemer	65
Ventilasjonsdyser	68
Vedlikehold	68

Klimakontrollsystemer

Varme- og ventilasjonsanlegg



Betjeningselementer for:

- Temperatur
- Viftehastighet
- Luftfordeling

Oppvarmet bakrute  ↻ 25.

Temperatur

Rødt = varmt






Blått = kaldt

Oppvarmingen vil ikke få full effekt før motoren har nådd normal driftstemperatur.

Viftehastighet

Juster luftmengden ved å stille viften på ønsket hastighet.

Luftfordeling

-  = til øvre del av kupeen
-  = til øvre del av kupeen og til benplassen
-  = til benplassen
-  = til frontruten, sidevinduene foran og benplassen
-  = til frontruten og sidevinduene foran

Klimaanlegg



I tillegg til varme- og ventilasjonssystemet har klimaanlegget:

AC = kjøling

☉ = omluftsdrift

Kjøling (klimaanlegg)

Betjenes med knappen **AC** og er bare i funksjon når motoren og viften går.

Klimaanlegget kjøler og avfukter (tørker) luften når utetemperaturen er litt over null. Derfor kan det danne seg kondens som drypper ut under bilen.

Hvis du ikke ønsker kjøling eller tørking, kan du slå av kjølingen for å spare drivstoff.

Omluftsytstem

Betjenes med knappen ☉.

⚠ Advarsel

Det innkoblede omluftsytstemet reduserer luftutvekslingen. I drift uten kjøling øker luftfuktigheten, slik at vinduene kan bli tildugget. Kvaliteten på inneluften reduseres etter hvert, noe som kan medføre tretthetstegn hos passasjerene.

Maksimal kjøling

Åpne vinduene en liten stund, slik at den varme luften kan slippe raskt ut.

- Kjøling **AC** på.
- Omluftsytstemet ☉ er på.
- Still luftfordelingsbryteren på **2j**.
- Still temperaturbryteren på det kaldeste nivået.

- Still viftehastigheten på det høyeste trinnet.
- Åpne alle ventilasjonsdysene.

Elektronisk klimakontroll



Betjenings-elementer for:

- Temperatur
- Luftfordeling og menyvalg
- Viftehastighet

AUTO = automatisk drift

☉ = omluftsdrift

☼☼☼ = avdugging og avising

Oppvarmet bakrute ☼☼☼ ⇨ 25.

Forhåndsinnstilt temperatur reguleres automatisk inn. I automatisk drift regulerer viftehastigheten og luftfordelingen luftstrømmen automatisk.

Systemet kan tilpasses manuelt ved bruk av betjeningselementene for luftfordeling og luftmengde.

Den elektroniske klimakontrollen har full effekt bare når motoren går.

For å sikre riktig funksjon må ikke føleren på instrumentpanelet tildekkes.

automatisk drift

Grunnleggende innstilling for maksimal komfort:

- Trykk på knappen **AUTO**.
- Åpne alle dysene.
- **AC** på.
- Still inn ønsket temperatur.

Forvalg av temperatur

Temperaturen kan stilles inn etter ønske.

Av komfortgrunner bør temperaturen bare endres i små trinn.

Rødt = varmt


Blått = kaldt

Oppvarmingen vil ikke få full effekt før motoren har nådd normal driftstemperatur.

Hvis minimumstemperaturen på 15 °C er stilt inn, går den elektroniske klimakontrollen med full kjøling.

Hvis maksimumstemperaturen på 27 °C er stilt inn, går den elektroniske klimakontrollen med full oppvarming.

Viftehastighet

Den valgte viftehastigheten vises av  på displayet.


Hvis viften er slått av, er også klimaanlegget deaktivert.

Slå på automatisk drift igjen: Trykk på knappen **AUTO**.

Avdugging og avising av vinduer

Trykk på -knappen.

Temperaturen og luftfordelingen stilles inn automatisk, og viftene går med høy hastighet.

Skifte til automatisk drift igjen: Trykk på knappen  eller **AUTO**.

Luftfordeling

Trykk gjentatte ganger på  eller .

Piler på displayet viser fordelingsinnstillingene.

Kjøling

Klimaanlegget kjøler og avfukter (tøker) når utetemperaturen er over et visst nivå. Derfor kan det danne seg kondens som drypper ut under bilen.

Hvis du ikke ønsker kjøling eller tørking, trykker du på **AC OFF** for å slå av kjølingen, slik at du sparer drivstoff.

Manuell omluftsdrift

Betjenes med knappen .

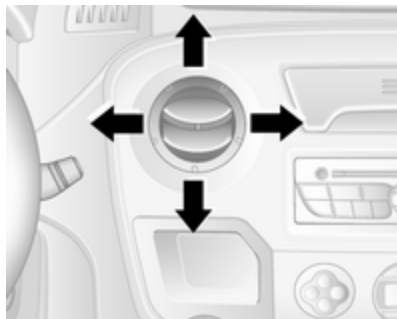
Advarsel

Det innkoblede omluftssystemet reduserer luftutvekslingen. I drift uten kjøling øker luftfuktigheten, slik at vinduene kan bli tildugget. Kvaliteten på inneluften reduseres etter hvert, noe som kan medføre tretthetstegn hos passasjerene.

Ventilasjonsdyser

Justerbare ventilasjonsdyser

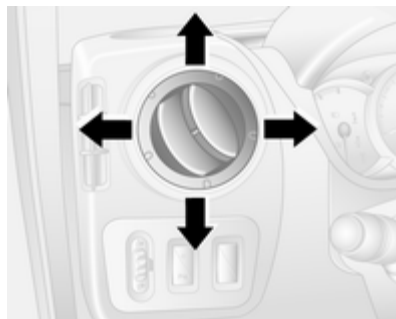
Midtre ventilasjonsdyser



Trykk på ventilasjonsåpningen for å åpne.

Rett inn luftstrømmen ved å dreie på ventilasjonsåpningen.

Sideventilasjonsdyser



Trykk på ventilasjonsåpningen for å åpne.

Rett inn luftstrømmen ved å dreie på ventilasjonsåpningen.

Faste ventilasjonsdyser

Ytterligere ventilasjonsdyser finnes under frontruten og sidevindueene samt på benplassen.

Hanskeromskjøling

Klimaanlegget kan også avkjøle hanskerommet.

Vedlikehold

Luftinntak

Luftinntaket foran frontruten i motorrommet må være fritt for at luft skal kunne komme inn. Fjern eventuelt løv, skitt eller snø.

Pollenfilter (friskluftfilter)

Støv- og pollenfilteret renser luften som kommer inn i bilen gjennom luftinntaket for støv, sot, pollen og sporer.

Klimaanlegg, vanlig drift og bruk

For å sikre en jevn og god ytelse må kjølingen kobles inn noen minutter en gang i måneden, uavhengig av vær og årstid. Kjøling er ikke mulig ved lav utetemperatur.

Service

For å oppnå optimal kjøleeffekt, anbefales det å få kontrollert klimaanlegget hvert år, første gang tre år etter førstegangsregistrering, samtidig med:

- Funksjons- og trykktest
- Varmefunksjon
- Tetthetskontroll
- Kontroll av drivremmer
- Rengjøring av kondensatoren og tømning av fordampere
- Effektkontroll

Kjøring og bruk

Kjøretips	70
Start og betjening	70
Eksos	72
Manuelt gir	73
Automatisert manuelt gir	74
Bremser	78
Kjøresystemer	79
Automatisk hastighetskontroll	81
Parkeringsradar	84
Drivstoff	86
Tauing	87

Kjøretips

Kontroll over bilen

La aldri bilen rulle med motoren av

Mange systemer fungerer ikke i denne situasjonen (f.eks. bremsekraftforsterker, servostyring). Kjøring i denne tilstanden kan medføre fare for deg selv og andre.

Pedaler

For at pedalene skal kunne vandre uhindret, må det ikke ligge matter under pedalene.

Servostyring

La aldri rattet stå med fullt rattutslag når bilen står stille, ettersom det kan føre til skade på servostyringspumpen.

Start og betjening

Innkjøring av ny bil

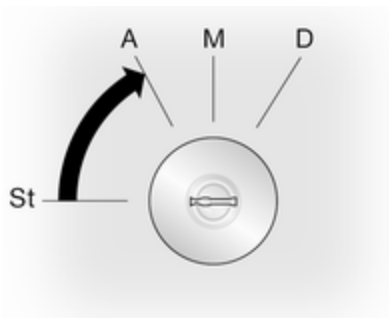
Unngå unødig harde oppbremsinger under de første kjøreturene og etter at det er montert nye bremseklosser.

Under den første kjøreturen kan det oppstå røykutvikling på grunn av at voks og olje fordampes på eksosanlegget. Parker bilen ute i friluft en stund etter den første kjøreturen, og unngå innånding av dampen.

Kjør ikke unødig hardt eller med høyt motorturtall under innkjøringsstiden.

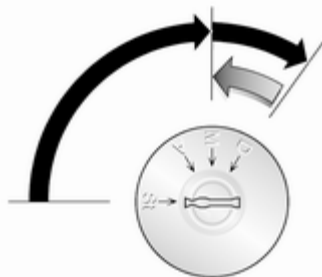
Drivstoffbruket og motoroljeforbruket kan være høyere i innkjøringsperioden.

Tenningsbryterposisjoner



- St = Tenning av
 A = Rattlås løst ut, tenning av
 M = Tenning på. For dieselmotor:
 forgløding
 D = Start

Starte motoren



Manuelt gir: Trå på clutchpedalen.

Automisert manuelt gir: Trå på bremsepedalen. Girkassen skifter automatisk til **N**.

Ikke gi gass.

Drei nøkkelen til **M** for forvarming. Kontrollampen  slukker.

Drei nøkkelen til **D**, og slipp den.

Motorturtallet øker, men det går automatisk tilbake til vanlig tomgangsturtall så snart motortemperaturen stiger.

Startforsøkene bør ikke vare mer enn 15 sekunder. Vent 15 sekunder før startforsøket gjentas hvis ikke motoren starter. Trå om nødvendig på gasspedalen før startforsøket gjentas.



Hvis du skal starte bilen på nytt eller slå av motoren, må du først vri nøkkelen tilbake til **St**.

Regulering av tomgangsturtallet



Trykk på bryteren for å øke tomgangsturtallet. Funksjonen aktiveres etter noen sekunder.

Funksjonen deaktiveres når:

- Clutchpedalen trås inn
- Gasspedalen trås inn
- MTA ikke står i nøytralstilling **N**
- Bilens hastighet er over 0 km/t
- Kontrollampen ,  eller **STOP** tenes på instrumentpanelet

Kontakt et verksted hvis du ønsker å øke eller redusere turtallet for hurtig tomgang.

Drivstoffkutt

Ved støtdrift, det vil si ved kjøring med innlagt gir og uten at gasspedalen betjenes, kobles drivstofftilførselen automatisk ut.

Parkering

- Bilen må ikke parkeres på lett antennelig underlag. Den høye temperaturen på eksosanlegget kan antenne underlaget.

- Trekk alltid håndbremsen godt til uten å trykke på utløserknappen. I ned- eller oppoverbakker skal den trekkes til så godt som mulig. Trå samtidig på bremsepedalen for å redusere betjeningskraften.
- Slå av motor og tenning. Drei på rattet til du kjenner at rattlåsen går i inngrep.
- Når bilen står på flatt underlag eller i en oppoverbakke, legger du inn første gir før du slår av tenningen. I oppoverbakker dreier du dessuten forhjulene bort fra fortauskanten. Hvis bilen står i en nedoverbakke, legger du inn revers før du slår av tenningen. Drei dessuten forhjulene inn mot fortauskanten.
- Lås bilen, og aktiver tyverisikringen.

Eksos

Eksosutslipp

Fare

Eksosgass inneholder den giftige gassen karbonmonoksid, som er fargeløs og luktfri. Innånding kan medføre livsfare.

Åpne vinduene dersom det trenger eksos inn i kupeen. Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

Unngå også å kjøre med åpen bakluke, ellers kan eksosgass trenge inn i bilen.

Dieselpartikkelfilter

Dieselpartikkelfiltersystemet filtrerer ut skadelige sotpartikler fra eksosgassene. Systemet har en selvrensfunksjon som virker automatisk under kjøring. Filteret renses ved at oppfangede sotpartikler forbrennes ved høy temperatur. Dette skjer automatisk under bestemte kjøreforhold og kan ta opptil 20 minutter. I dette tidsrommet kan drivstofforbruket være høyere. Det er normalt med utvikling av lukt og røyk under denne prosessen.

Katalysator



Katalysatoren reduserer mengden av skadelige stoffer i eksosen.

Merk

Bruk av andre drivstoffkvaliteter enn de som er oppført på side ⇨ 86, ⇨ 124 kan føre til skade på katalysatoren og elektroniske komponenter.

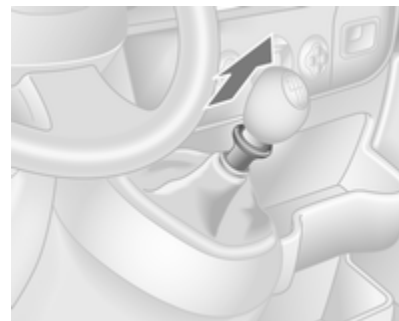
Uforbrent drivstoff vil overopphetes og skade katalysatoren. Unngå derfor å bruke starteren unødig, kjøre drivstofftanken tom og starte motoren ved å skyve eller taue bilen.

Ved feiltetting, ujevn motorgange, redusert motoreffekt eller andre uvanlige driftsforstyrrelser, må feilen umiddelbart utbedres ved et verksted. I nødsfall kan du kjøre videre i et kortere tidsrom med lav hastighet og lavt motorturtall.

Hvis kontrollampen  blinker, kan det hende at utslippsgrensene er overskredet. Løft foten fra gasspedalen helt til  slutter å blinke og i stedet lyser konstant. Kontakt et verksted umiddelbart.

Feilfunksjonslampe ⇨ 54.

Manuelt gir



Revers legges inn ved å trå inn clutchpedalen, trekke i kragen på girvelgeren og legge inn giret mens bilen står stille.

Dersom giret ikke kan legges inn, setter du girspaken i fri, slipper opp clutchpedalen og trykker inn knappen igjen. Forsøk deretter å sette bilen i revers igjen.

Ikke fil unødig på clutchen.

Trå clutchpedalen helt inn ved betjening. Ikke la foten hvile på pedalen.

Merk

Du bør ikke kjøre med hånden hvilende på girspaken.

Automatisert manuelt gir


Det automatiserte manuelle giret (MTA) gjør det mulig å skifte gir manuelt (manuell modus) eller automatisk (automatisk modus) med automatisk clutchbetjening.

Girdisplay



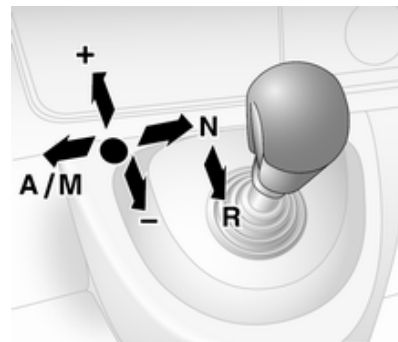
Viser modus og aktuelt gir.

Starte motoren

Trå på bremsepedalen når du skal starte motoren. Hvis du ikke trår inn bremsepedalen, lyser  på instrumentpanelet, og motoren kan ikke startes.

Når bremsepedalen trås inn, skifter girkassen automatisk til **N** (nøytralstilling), "N" vises på girdisplayet og motoren kan startes. Det kan forekomme en liten forsinkelse.

Girvelger



Før alltid girvelgeren så langt den går i den aktuelle retningen. Når du slipper den, går den automatisk tilbake til midtstillingen.

N = Nøytral.

A/M = Veksle mellom automatisk og manuell modus.

Girdisplayet viser "A" når girkassen er i automatisk modus.

R = Revers.

Må bare legges inn når bilen står stille. Girdisplayet viser "R" når revers er lagt inn.

+ = Skifte til et høyere gir.

- = Skifte til et lavere gir.

Igangkjøring

Når motoren starter, er girkassen i automatisk modus. Trå på bremsepedalen, og flytt girvelgeren i retning **+** for å legge inn 1. gir.

Hvis du velger **R**, legges reversgiret inn. Etter at fotbremsen er løst ut, begynner bilen å bevege seg. For rask igangkjøring slipper du opp bremsepedalen og gir gass like etter at du har lagt inn et gir.

I automatisk modus skifter girkassen til andre gir automatisk, avhengig av kjøreforholdene.

Manuell modus kobles inn ved å bevege girvelgeren i retning **A/M**. Giret som er lagt inn, vises på girdisplayet.

1. gir legges inn ved å trå på bremsepedalen og flytte girvelgeren i retning **+** eller **-**. Legg inn høyere eller lavere gir ved å flytte girvelgeren til **+** eller **-**. Det er mulig å hoppe over gir ved å flytte girvelgeren gjentatte ganger med korte intervaller.

Stans av bilen

I både automatisk og manuell modus legges første gir inn og clutchen utløses når bilen stanses. I **R** forblir reversgiret lagt inn.

Sett på håndbremsen eller trå inn bremsepedalen ved stopp i bakker. For å hindre overoppheting av clutchen kan en varsellyd utløses som signal om å trå inn bremsepedalen eller sette på håndbremsen.

Slå av motoren ved lengre stans, for eksempel ved kø.

Motorbremsing

Automatisk drift

Ved kjøring i nedoverbakke skifter det automatiserte manuelle giret ikke til et høyere gir før et temmelig høyt motorturtall er nådd. Det girer ned i god tid ved oppbremsing.

Manuell modus

For å utnytte motorbremsingen velger du et lavere gir i god tid ved kjøring nedoverbakke.

Gyngeløs bilen

Det er bare tillatt å gyngeløs bilen når den sitter fast i sand, søle, snø eller et hull. Flytt girvelgeren mellom **R** og **A/M** (eller mellom **+** og **-**) gjentatte ganger mens du trår lett på gasspedalen. Ikke rus motoren og unngå brå akselerasjon.

Parkere

Trekk til håndbremsen. Det sist innlagte giret (vises i girdisplayet) forblir innlagt. Med **N** legges det ikke inn noe gir.

Giret reagerer ikke lenger når girvelgeren beveges etter at tenningen er slått av.

Hvis ikke tenningen er slått av, eller hvis parkeringsbremsen ikke er satt på, utløses en varsellyd når førerdøren åpnes.

Manuell modus

Dersom du velger et høyere gir ved for lavt motorturtall eller et lavere gir ved for høyt turtall, foretas det ikke noe girskift. Dermed unngår man for lave eller for høye motorturtall.

Ved for lave motorturtall skifter girkassen automatisk til et lavere gir.

Ved for høye motorturtall skifter girkassen automatisk til et høyere gir bare ved tvungen nedgiring.



Elektroniske kjøreprogrammer

Vinterprogram




Koble inn vinterprogrammet hvis du får problemer med å starte opp på glatt underlag.

Koble inn

Trykk på -knappen. Kontrollampen  vises på girdisplayet. Girkassen skifter til automatisk modus, og bilen starter i et egnet gir.

Utkobling

Vinterprogrammet slås av:

- ved å trykke en gang til på knappen ,
- ved å slå av tenningen,
- ved å skifte til manuell modus.

Det kan hende at en varsellyd utløses for at girkassen skal skånes ved ekstremt høy clutchtemperatur. I slike tilfeller trår du på bremsepedalen, setter girspaken i "N" og setter på håndbremsen, slik at clutchen kan avkjøles.

Belastningsprogram (kg)



Det er mulig å bruke belastningsprogrammet både i manuell og automatisk modus. I begge tilfeller tilpasses girskiftmønstrene automatisk for økt last.

Koble inn

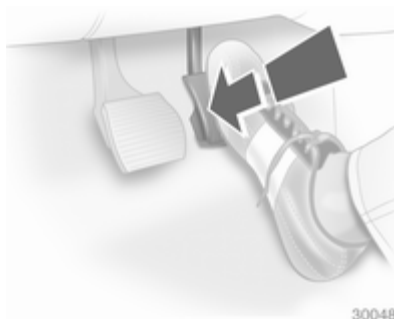
Trykk på **kg**-knappen. Kontrollampen **kg** vises på girdisplayet. Girkassen velger optimale girskiftmønstre.

Utkobling

Belastningsprogrammet slås av:

- ved å trykke en gang til på knappen **kg**,
- ved å slå av tenningen.


Tvungen nedgiring



Hvis du trår inn gasspedalen forbi trykkpunktet, skifter girkassen til et lavere gir avhengig av motorturtallet. Full motoreffekt er tilgjengelig for akselerasjon.

Hvis motorturtallet er for høyt, skifter girkassen til et høyre gir. Dette skjer også i manuell modus. Uten tvungen nedgiring påvirkes ikke denne automatiske girskiftingen i manuell modus.


Feil

Ved feil vises kontrollampen  på girdisplayet. Det er mulig å kjøre videre, forutsatt at man er forsiktig og kjører forutseende.

Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

Brudd i strømtilførselen

Ved strømbrudd når et gir er lagt inn, slipper ikke clutchen. Bilen kan ikke beveges.

Hvis batteriet er utladet, starter du bilen med startkabler  114.

Hvis et utladet batteri ikke er årsaken til feilen, må du kontakte et verksted for å få hjelp.

Bremser

Bremsesystemet har to atskilte bremsekretser.

Hvis en bremsekrets svikter, kan bilen fortsatt bremse med den andre kretsen. Da oppnås imidlertid bremsevirkningen først når du trår hardt på bremsepedalen. Du må bruke betydelig mer kraft på pedalen. Bremselengden øker. Søk hjelp hos et verksted før du kjører videre.

Når motoren ikke går, opphører virkningen til bremsekraftforsterkeren når du har trådd inn bremsepedalen én eller to ganger. Bremseeffekten reduseres ikke, men det trengs betydelig større kraft for å bremse. Vær spesielt oppmerksom på dette ved tauing.

Kontrollampe  ↪ 54.

Hvis bremseklossene slites ned til et forhåndsdefinert punkt, må bremsesystemet inspiseres. Søk hjelp hos et verksted.

Kontrollampe  ↪ 54.

Blokkeringsfrie bremsere (ABS)

De blokkeringsfrie bremsene (ABS) hindrer at hjulene blokkeres.

Så snart et hjul ser ut til å bli blokkert, begynner ABS å regulere bremstrykket. Bilen kan styres også ved kraftig bremsing.

ABS-reguleringen merkes i form av pulsering i bremsepedalen og reguleringslyder.

For å oppnå optimal bremseeffekt trår du bremsepedalen helt inn under hele nedbremsingen til tross for at pedalen pulserer. Ikke reduser kraften på pedalen.




Kontrollampe  ↪ 54.

Feil

Hvis kontrollampene  og  tennes i kombinasjon med meldingene **CHECK ABS** og **CHECK ESP** på multifunksjonsdisplayet, er det en feil i ABS. Bremsesystemet fungerer fortsatt, men uten ABS-regulering.

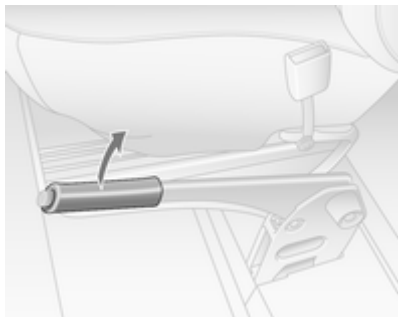
Advarsel

Hvis det foreligger en feil i ABS, kan hjulene få en tendens til å låse seg ved kraftigere bremsing enn normalt. Fordelene ved ABS er ikke lenger til stede. Bilen kan ikke lenger styres ved kraftig bremsing, og den kan trekke mot én side.

Hvis kontrollampene ,  og  og **STOP** tennes, er ABS og ESP deaktivert, og meldingen **BRAKING FAULT** vises på multifunksjonsdisplayet. Søk hjelp hos et verksted.

Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

Håndbrems



Trekk alltid håndbremsen godt til uten å trykke på utløserknappen. I nedover- eller oppoverbakker skal håndbremsen trekkes hardt til.

Løft håndbremsspaken litt opp for å løse ut bremsen, trykk på utløserknappen og senk spaken helt ned.

Trå samtidig på bremsepedalen for å redusere betjeningskraften på håndbremsen.

Kontrolllampe  ↪ 54.

Bremsestøtte

Hvis du trår raskt og hardt på bremsepedalen, bremses det automatisk med maksimal bremsekraft (full oppbremsing).


Oppretthold et jevnt trykk på bremsepedalen så lenge det er behov for full oppbremsing. Den maksimale bremsekraften reduseres automatisk idet du slipper opp bremsepedalen.

Kjøresystemer

Antispinn

Antispinnsystemet (TC) er en del av det elektroniske stabilitetsprogrammet (ESP^{®Plus}), som bedrer kjørestabiliteten ved behov, uavhengig av veidekket og dekkenes veigrep, ved å hindre at drivhjulene spinner.

Når drivhjulene begynner å spinne, reduseres motoreffekten, og hjulet som spinner mest bremses individuelt. Dermed forbedres bilens kjørestabilitet vesentlig også på glatt vei-bane.

Antispinnsystemet er funksjonsklart med én gang tenningen er slått på og kontrollampen  på instrumentpanelet er slukket.

 blinker når antispinnsystemet er aktivt.

⚠ Advarsel

La ikke denne spesielle sikkerhetsfunksjonen få deg til å anlegge en mer risikofylt kjørestil. Tilpass hastigheten etter veiforholdene.



Kontrollampe  ↻ 55.

Utkobling



Antispinnsystemet kan deaktiveres når det er ønskelig at drivhjulene skal spinne:

Trykk på -knappen. Kontrollampen  tennes på instrumentpanelet.


Antispinnsystemet aktiveres på nytt ved å trykke en gang til på -knappen. Kontrollampen  slukker på instrumentpanelet. Antispinnsystemet aktiveres igjen neste gang tenningen slås på.


Når bilens hastighet kommer opp i 50 km/t, gjenopprettes antispinnfunksjonen automatisk.

Elektronisk stabilitetsprogram

Det elektroniske stabilitetsprogrammet (ESP®Plus) forbedrer kjørestabiliteten når det er nødvendig, uavhengig av veiforholdene og dekkenes vegrep. Det forhindrer også at drivhjulene spinner.

Så snart bilen får en tendens til å trekke mot én side (understyring/overstyring), reduseres motoreffekten, og hjulene bremses opp separat. Dermed forbedres bilens kjørestabilitet vesentlig også på glatt veibane.

ESP®Plus er funksjonsklart med én gang tenningen er slått på og kontrollampen  på instrumentpanelet er slukket.

Når ESP®Plus trer i funksjon, blinker .

⚠ Advarsel



La ikke denne spesielle sikkerhetsfunksjonen få deg til å anlegge en mer risikofylt kjørestil. Tilpass hastigheten etter veiforholdene.



Kontrollampe  ↻ 55.

Utkobling




ESP®Plus kan deaktiveres når det er ønskelig at drivhjulene skal spinne:

Trykk på -knappen. Kontrollampen  tennes på instrumentpanelet, og meldingen **ESP OFF** vises på multifunksjonsdisplayet.

ESP®Plus aktiveres på nytt ved å trykke en gang til på -knappen. Kontrollampen  slukker på instrumentpanelet. ESP®Plus aktiveres igjen neste gang tenningen slås på.

Når bilens hastighet kommer opp i 50 km/t, gjenopprettes a ESP®Plus-funksjonen automatisk.

Feil

Hvis systemet oppdager en feil, tennes kontrollampen  på instrumentpanelet, og meldingen **CHECK ESP** vises på multifunksjonsdisplayet.

Sørg for at feilen utbedres ved et verksted.

Automatisk hastighetskontroll

Den automatiske hastighetskontrollen kan lagre og holde hastigheter fra ca. 30 til 200 km/t. Avvik fra lagret hastighet kan oppstå ved kjøring i oppover- eller nedoverbakke.

Av sikkerhetsgrunner kan ikke den automatiske hastighetskontrollen aktiveres før fotbremsen har blitt trådd inn én gang.



Bruk ikke den automatiske hastighetskontrollen hvis det ikke er tilrådelig å holde konstant hastighet.

Hvis bilen har automatisert manuelt gir, må den automatiske hastighetskontrollen bare aktiveres i automatisk modus.

Kontrollampene  og   56.



Koble inn





Trykk på bryteren . Kontrollampen  lyser grønt på instrumentpanelet.

Den automatiske hastighetskontrollen er nå i beredskapsmodus, og en tilsvarende melding vises på multifunksjonsdisplayet.



Akselerer til ønsket hastighet, og trykk på bryteren  eller . Den gjeldende hastigheten lagres og opprettholdes, og du kan slippe gasspedalen.



Kontrollampen  lyser grønt på instrumentpanelet kombinert med , og en tilsvarende melding vises på multifunksjonsdisplayet.

Kjørehastigheten kan økes ved å trå på gasspedalen. Den lagrede hastigheten blinker på instrumentpanelet. Når gasspedalen slippes, gjenopptas den tidligere lagrede hastigheten.

Hastigheten lagres helt til tenningen slås av.

Øke hastigheten

Når den automatiske hastighetskontrollen er aktiv, kan bilens hastighet økes kontinuerlig eller i små trinn ved å holde bryteren **+** inne eller trykke gjentatte ganger på den.

Når bryteren slippes, lagres og opprettholdes den gjeldende hastigheten.


Alternativt kan du akselerere til ønsket hastighet og lagre den ved å trykke på bryteren **+**.

Senke hastigheten

Når den automatiske hastighetskontrollen er aktiv, kan bilens hastighet senkes kontinuerlig eller i små trinn ved å holde bryteren **-** inne eller trykke gjentatte ganger på den.

Når bryteren slippes, lagres og opprettholdes den gjeldende hastigheten.

Utkobling

Trykk på bryteren **O**: Den automatiske hastighetskontrollen er deaktivert, og den grønne kontrollampen  slukker på instrumentpanelet.

Automatisk deaktivering:

- Bilens hastighet synker under ca. 30 km/t.
- Bremspedalen trås inn.
- Clutchpedalen trås inn.
- Girvelgeren står på **N**.




Hastigheten er lagret, og en tilsvarende melding vises på multifunksjonsdisplayet.

Gjenoppta lagret hastighet

Trykk på bryteren **R** ved hastighet over 30 km/t.

Hvis den lagrede hastigheten er mye høyere enn gjeldende hastigheten, akselererer bilen kraftig helt til den lagrede hastigheten er nådd.

Slette lagret hastighet



Trykk på bryteren : De grønne kontrollampene  og  slukker på instrumentpanelet.

Hastighetsbegrenser for automatisk hastighetskontroll

Hastighetsbegrenseren hindrer at bilen overskrider en forhåndsinnstilt maksimumshastighet over ca. 30 km/t.

Koble inn



Trykk på bryteren . Kontrollampen  lyser oransje på instrumentpanelet.

Den automatiske hastighetskontrollens hastighetsbegrenser er nå i beredskapsmodus, og en tilsvarende melding vises på multifunksjonsdisplayet.

Akselerer til ønsket hastighet, og trykk på bryteren **+** eller **-**. Den gjeldende hastigheten registreres.

Bilen kan kjøres som normalt, men det vil ikke være mulig å overskride den programmerte hastighetsgrensen i en nødsituasjon.

Hastighetsgrensen blinker på multifunksjonsdisplayet hvis hastighetsgrensen ikke kan overholdes, for eksempel ved kjøring i bratte nedoverbakker.

Øke hastighetsgrensen

Hastighetsgrensen kan økes kontinuerlig eller i små trinn ved å holde bryteren **+** inne eller trykke gjentatte ganger på den.

Senke hastighetsgrensen

Hastighetsgrensen kan senkes kontinuerlig eller i små trinn ved å holde bryteren **-** inne eller trykke gjentatte ganger på den.

Overskride hastighetsgrensen

Det er mulig å overskride hastighetsgrensen i nødsituasjoner ved å trå gasspedalen hardt inn forbi motstanden.

Hastighetsgrensen blinker på multifunksjonsdisplayet i dette tidsrommet.

Slipp opp gasspedalen, og hastighetsbegrensningen aktiveres igjen så snart en lavere hastighet enn hastighetsgrensen er nådd.

Utkobling

Trykk på bryteren **O**: Hastighetsbegrensningen er deaktivert, og bilen kan kjøres normalt.

Hastighetsgrensen er lagret, og en tilsvarende melding vises på multifunksjonsdisplayet.

Aktivere på nytt

Trykk på bryteren **R**. Hastighetsbegrensningen aktiveres på nytt.

Slette hastighetsgrensen

Trykk på bryteren **☺**.

Den oransje kontrollampen **☺** slukker på instrumentpanelet.

Parkeringsradar

Parkeringsradaren gjør rygging lettere ved å måle avstanden mellom bakparten på bilen og hindringer. Men det er fortsatt føreren som har det fulle og hele ansvaret for parkeringen.



Systemet består av fire parkeringsfølere i støtfangeren bak.

Les dette

Deler som festes i registreringsområdet, kan forårsake systemfeil.

Koble inn

Når du setter bilen i revers, kobles systemet inn automatisk. En kort alarmlyd angir at systemet er funksjonsklart.

Hindringer varsles med lydsignaler. Intervallene mellom lydsignalene blir kortere etter hvert som bilen nærmer seg hindringen. Når avstanden er mindre enn 30 cm, høres et kontinuerlig lydsignal.

Advarsel

Diverse reflekterende overflater på gjenstander og klær samt eksterne støykilder kan under visse omstendigheter medføre at systemet ikke registrerer hindringer.

Utkobling

Det er mulig å deaktivere systemet permanent eller midlertidig.



Systemet deaktiveres ved å trykke på **P**▲-knappen på instrumentpanelet i ca. tre sekunder mens tenningen er på og revers er lagt inn. Kontrollampen i knappen lyser kontinuerlig.

Systemet er deaktivert og virker ikke. Når revers er lagt inn, utløses ikke lydsignalet, noe som angir at systemet er deaktivert.

Funksjonen aktiveres på nytt ved å trykke på knappen **P**▲ i ca. tre sekunder.

Midlertidig deaktivering

Systemet deaktiveres midlertidig ved å trykke på **P**▲-knappen på instrumentpanelet mens tenningen er på og revers er lagt inn. Kontrollampen i knappen lyser.

Når revers er lagt inn, utløses ikke lydsignalet, noe som angir at systemet er deaktivert.

Funksjonen aktiveres på nytt ved å trykke på knappen **P**▲ igjen, eller det aktiveres neste gang tenningen slås på.

Feil

Hvis systemet registrerer en funksjonsfeil, utløses en kontinuerlig lydalarm i ca. 5 sekunder når revers legges inn. Kontakt er verksted for å få fjernet årsaken til feilen.

Drivstoff

Drivstoff for dieselmotorer

Bruk bare dieseldrivstoff i overensstemmelse med DIN EN 590. Drivstoffet må være svovelfattig (maks. 10 ppm). Likeverdig standardisert drivstoff med biodieselinhold (= FAME i henhold til EN14214) på maks. 7 % volum (som DIN 51628 eller tilsvarende standarder) kan brukes.

Det må ikke brukes marine dieseloljer, fyringsolje eller helt plantebasert diesel, for eksempel rapsolje eller biodiesel, Aquazole og lignende diesel-vann-blandinger. Dieseldrivstoff må ikke tynnes ut med drivstoff for bensinmotorer.

Viskositeten og filterbarheten til dieselen er avhengig av temperaturen. Ved lave temperaturer må det fylles diesel med garanterte vinterkvaliteter.

Fylling av drivstoff

⚠ Fare

Før tanking skal motoren og eksterne varmere med forbrenningskammer (gjenkjennes ved klistremerke på tanklokkdekelet) slås av. Slå av mobiltelefoner.

Ved drivstoffylling må betjenings- og sikkerhetsforskriftene for bensinstasjonen følges.

⚠ Fare

Drivstoff er brennbart og eksplosivt. Røyking forbudt. Ingen åpen ild eller gnister.

Dersom det lukter drivstoff i bilen, må dette utbedres umiddelbart ved et verksted.

Drivstofftankens påfyllingsstuss med bajonettlås befinner seg på venstre side foran på bilen.

Tankdekelet kan bare åpnes hvis bilen er låst opp og døren er åpnet. Åpne tankdekelet for hånd.



Ta av tanklokket ved å dreie det mot urviseren.

Tanklokket kan henges på den nedre kroken til tankdekelet.

Sett på tanklokket og dreid det med urviseren etter at drivstoffyllingen er avsluttet.

Merk

Eventuelt drivstoffsøl må fjernes straks.

Drivstofforbruk og CO₂-utslipp

Fastsettelsen av drivstofforbruket er regulert av europeisk direktiv 715/2007 692/2008 A.

Direktivet tar utgangspunkt i faktisk kjøreadferd: Bykjøring vurderes med ca. $\frac{1}{3}$ og landeveiskjøring med ca. $\frac{2}{3}$. Det er tatt hensyn til kaldstart- og akselerasjonsfaser.

Dessuten inngår verdier for CO₂-utslipp i direktivet.

Tallene må ikke anses som en garanti for det faktiske drivstofforbruket til en bestemt bil. Drivstofforbruket er dessuten i stor grad avhengig av personlig kjørestil samt vei- og trafikkforhold.

Alle verdier er basert på EU-basismodell med standardutstyr.

Ved beregningen av drivstofforbruket tas det hensyn til bilens egenvekt, som er fastsatt i henhold til forskriftene. Tilleggsutstyr kan gi litt høyere drivstofforbruk og CO₂-utslipp, samt lavere topphastighet.

Tauing

Generell informasjon

Bruk bare et tilhengerfeste som er godkjent for bilen. Overlat ettermontering av tilhengerfeste til et verksted. Det kan være nødvendig å foreta endringer som berører kjølingen, varmeskjoldene eller annet utstyr.

Monteringsmål for fabrikkmontert tilhengerfeste ⇨ 134.

Kjøreegenskaper og tips om kjøring med tilhenger

Hvis tilhengeren har bremses, må sikkerhetsvieren festes.

Smør kulen på tilhengerfestet før tilhengeren kobles til bilen. Dersom det brukes stabilisator for å dempe svingningsbevegelser, som virker på koblingskulen, skal den ikke smøres. Det anbefales å bruke en stabilisator hvis tilhengeren har dårlig kjørestabilitet.

Maksimumshastigheten på 80 km/t må ikke overskrides, heller ikke i land der høyere hastighet er tillatt.

Skulle tilhengeren begynne å slingre, senker du hastigheten. Forsøk ikke å korrigere med rattet. Brems hardt opp i nødstilfelle.

I nedoverbakke brukes det girtrinnet man ville brukt i en tilsvarende oppoverbakke. Kjør med omtrent den samme hastigheten.

Juster dekktrykket til verdien for full belastning ⇨ 133.

Kjøring med tilhenger

Tilhengerlast

Tillatt tilhengerlast er maksimalverdi som avhenger av bil og motor, og denne må ikke overskrides. Den reelle tilhengerlasten er differansen mellom den reelle totalvekten for tilhengeren og den vekten som trykker på bilens tilhengerkule med tilhengeren tilkoblet.

De tillatte tilhengerlastene er oppgitt i bilens dokumenter. Generelt gjelder de for stigninger/fall opptil maks. 12 %.

Den tillatte tilhengerlasten gjelder opp til angitt stigning og til en høyde på 1000 meter over havet. Motoreffekten reduseres fordi luften blir tynnere når man kommer opp i høyden. Dermed reduseres også klatreevnen, og den tilrådelige samlede vekten på trekkbilen, tilhengeren og lasten reduseres med 10 % for hver 1000 meter videre oppover i høyden. Ved kjøring på veier med liten stigning (under 8 %, for eksempel på motorvei) må den tillatte samlede vekten på trekkbilen, tilhengeren og lasten ikke reduseres.

Den tillatte totalvekten må ikke overskrides. Den tillatte trekktotalvekten er angitt på identifikasjonsplaten ⇨ 123.

Kulebelastning

Med kulebelastning eller kuletrykk menes den kraften som tilhengeren trykker på koblingskulen med. Den kan endres ved å fordele vekten annerledes på tilhengeren.

Tillatt kulebelastning er oppgitt på identifikasjonsplaten til tilhengerfestet og i bilens vognkort. Forsøk å oppnå maksimal kulebelastning,

særlig for tunge tilhengere. Kulebelastningen må aldri være under 25 kg.

Ved tilhengerlast på 1200 kg og mer bør ikke kulebelastningen være under 50 kg.

Bakaksellast

Når tilhengeren er koblet til og den tauende bilen har full last (inkludert alle personer i bilen), må ikke tillatt bakaksellast (se identifikasjonsplaten eller vognkortet) overskrides.

Tilhengerfeste

Merk
Demonter kulestangen når du ikke kjører med tilhenger.

Varsellyd for tilhengerfeste

Tonen til varsellyden endres når blinklysene aktiveres mens en tilhenger er koblet til bilen.

Tonen til varsellyden endres hvis et blinklys på tilhengeren eller bilen ikke virker.

Pleie av bilen

Generell informasjon	89
Kontroll av bilen	90
Skifte pære	95
Elektrisk anlegg	102
Verktøy i bilen	105
Hjul og dekk	106
Bruk av startkabler	114
Tauing	116
Utvendig pleie	117

Generell informasjon

Tilbehør og endringer av bilen

Vi anbefaler at det brukes originale deler og tilbehør, samt fabrikkgodkjente deler for den bestemte biltypen. Vi kan ikke vurdere eller garantere påliteligheten av andre produkter – selv om de har en offentlig eller annen godkjenning.

Det elektriske anlegget må ikke modifiseres, f.eks. i form av endringer i elektroniske styreenheter (chip-tuning).

Lagring av bilen

Parkering i lengre tid

Dette må gjøres hvis bilen skal stå parkert i flere måneder:

- Vask og voks bilen.
- Få kontrollert voksen i motorrommet og på understellet.
- Rengjør og konserver gummitettinger.
- Skift motorolje.
- Tøm spylervæskebeholderen.

- Kontroller frostvæsken.
- Juster dekktrykket til verdien for full belastning.
- Parker bilen på et tørt sted med god ventilasjon. Legg inn 1. gir eller revers. Hindre at bilen kan rulle.
- Trekk ikke til håndbremsen.
- Åpne motorpanseret, lukk alle dører og lås bilen.
- Koble polklemmen fra bilbatteriets minuspol. Vær oppmerksom på at ikke alle systemene fungerer.

Ta i bruk bilen igjen

Dette må gjøres hvis bilen skal tas i bruk igjen:

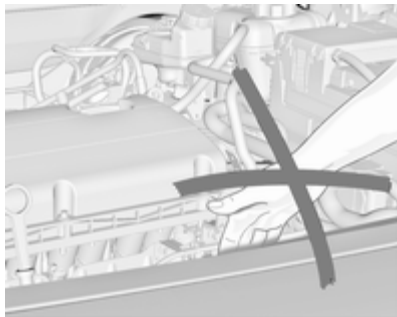
- Koble polklemmen til bilbatteriets minuspol. Aktiver elektronikken til de elektriske vinduene.
- Kontroller dekktrykket.
- Fyll opp spylervæskebeholderen.
- Kontroller motoroljenivået.
- Kontroller kjølevæsknivået.
- Monter eventuelt nummerskiltet.

Gjenvinning når bilen vrakes

Informasjon om gjenvinningsfirmaer (bilopphoggerier) og om gjenvinning av biler finner du på vår hjemmeside. Overlat ikke dette til andre enn autoriserte gjenvinningsfirmaer.

Kontroll av bilen

Utføre arbeider



⚠ Advarsel

Kontroller i motorrommet må bare utføres når tenningen er slått av. Kjøleviften kan fortsette å gå etter at tenningen er slått av.

⚠ Fare

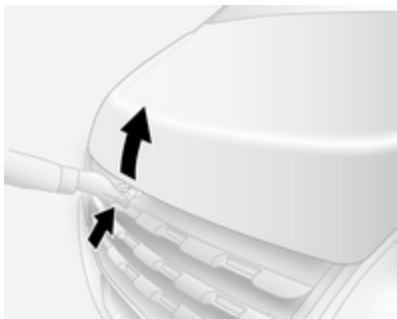
Tenningsystemet genererer svært høy spenning. Må ikke berøres.

Panser

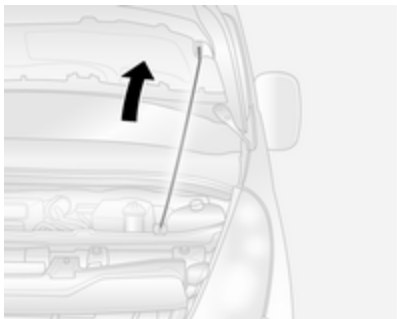
Åpne



Trekk i utløserhendelen, og før den tilbake til utgangsstillingen.



Tekk i sikringsklaffen, og åpne motorpanseret.



Støtt opp motorpanseret.

Lukke

Press støtten inn i holderen før du lukker motorpanseret.

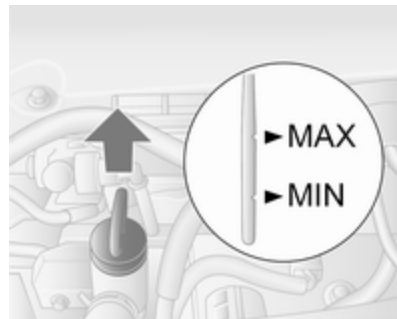
Senk motorpanseret, og la det falle i lås. Kontroller at motorpanseret er låst.

Motorolje

Vi anbefaler å kontrollere motoroljenivået manuelt før du legger ut på lengre turer. Pass på å bruke riktig oljespesifikasjon. Anbefalte væsker og smøremidler ⇨ 120.

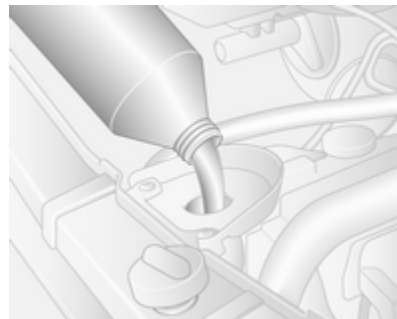
Bilen må stå på et plant underlag når kontrollen utføres. Motoren skal være driftsvarm, og den skal ha vært slått av i minst 10 minutter.

Trekk ut oljepeilepinnen, tørk av, før den inn til anslagsflaten på håndtaket, trekk ut på nytt og les av motoroljenivået.



Ta ut peilepinnen, tørk av den og sett den inntil den stopper.

Fyll på motorolje når motoroljenivået har sunket til "MIN"-merket.



Vi anbefaler å bruke samme type motorolje som den som ble brukt ved forrige oljeskift.

Motoroljenivået må ikke overskride maksimumsmerket "MAX" på peilepinnen.

Merk

Tapp av eller sug ut for mye påfylt motorolje.

Kapasiteter ⇨ 132.

Sett låsedekselet rett på og skru fast.

Motorkjølevæske

Kjølevæskan gir frostbeskyttelse ned til ca. -28 °C.

Merk

Bruk bare godkjent frostvæske.

Kjølevæskeniå

Merk

For lavt kjølevæskeniå kan medføre motorskader.



Når kjølesystemet er kaldt, skal kjølevæskeniået ligge like over merket **MINI**. Etterfyll hvis niået er lavt.

⚠ Advarsel

La motoren kjøle før du åpner lokket. Åpne lokket forsiktig, slik at trykket slippes langsomt ut.

Fyll opp med frostvæske. Hvis frostvæske ikke er tilgjengelig, bruk rent vann fra springen eller destillert vann. Skru lokket godt på. Få kontrollert frostvæskeskonsentrasjonen og kontakt verksted for å få fjernet årsaken til kjølevæsketapet.

Hvis det må fylles på mye kjølevæske, må eventuelt oppsamlet luft fjernes fra kjølesystemet. Søk hjelp hos et verksted.

Servostyringsvæske




Kontakt er verksted hvis væskenivået i beholderen synker under **MINI**-merket.

Spylervæske




Fyll på rent vann blandet med en passende mengde spylervæske som inneholder frostvæske.

Bremser

Hvis det høres en pipelyd, eller indikatoren for slitasje på bremseklosser  tennes, angir det at bremsebeleggets tykkelse har nådd minimumsgrensen.

Det er mulig å kjøre videre, men sørg for å få skiftet ut bremsebeleggene snarest mulig.

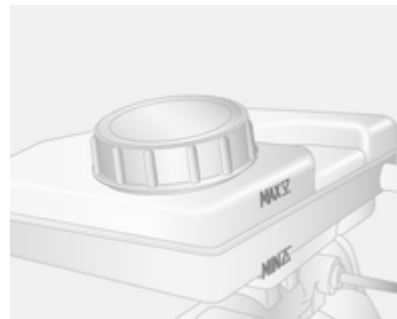
Med nye bremsebelegg må du ikke foreta unødig kraftige oppbremsinger de første turene.

Indikator for slitasje på bremseklosser  ↷ 54, ↷ 78.

Bremsevæske

Advarsel

Bremsevæske er giftig og etsende. Unngå kontakt med øyne, hud, tekstiler og lakkerte flater.



Bremsevæsknivået skal ligge mellom merkene **MIN** og **MAX**.

Renslighet er svært viktig ved etterfylling. Urenheter i bremsevæsken vil kunne føre til funksjonsforstyrrelser i bremsesystemet. Få årsaken til bremsevæsketapet fjernet på et verksted.

Bruk bare bremsevæske som er godkjent for bilen.

Bremse- og clutchvæske ↷ 120.

Batteri

Bilbatteriet er vedlikeholdsfritt.

Batterier skal ikke kastes i husholdningsavfallet. De skal leveres inn til aktuelle mottakssteder.

Hvis bilen parkeres i mer enn 4 uker, kan det føret til at batteriet utlades. Koble polklemmen fra bilbatteriets minuspol.

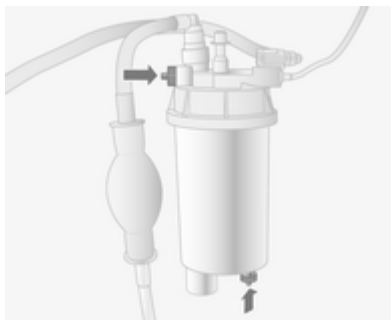
Til- og frakobling av bilbatteriet må bare gjøres når tenningen er slått av.

Tilgang til batteriet



Batteriet er plassert under bilen, bak en plate i venstre dørterskel foran. Ta av platen for å få tilgang til batteriet.

Dieselfilter



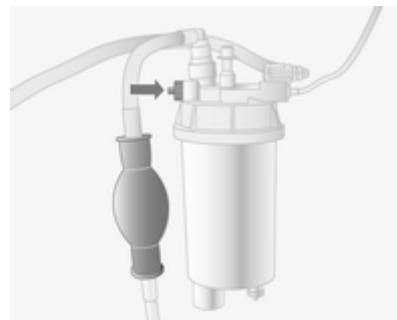
Tapp alltid vann fra dieselfilteret i forbindelse med oljeskift.

Sett en beholder under filterhuset. Løsne de riflede skruene på filterdekket og på den nedre delen av filteret ca. én omdreining for å tappe ut vannet.

Vannet er tappet ut av filteret så snart det kommer diesel ut på den riflede skruen nede. Stram de to skruene igjen.

Kontroller dieselfilteret oftere ved ugunstige driftsforhold.

Lufting av dieselsystemet



Hvis tanken har blitt kjørt tom, må dieselsystemet luftes ut.

Fyll tanken med drivstoff, og følg denne fremgangsmåten:

1. Sett en egnet beholder for oppsamling av drivstoffet under drivstoffilterets lufteskruer.
2. Løsne lufteskruen (pil) én omdreining.
3. Kjør rekkepumpen for hånd, langsomt og uten avbrudd, helt til drivstoffet som renner ut av den løsnede lufteskruen er uten luftbobler.

4. Stram lufteskruen igjen.

Kontakt et verksted hvis det ikke er mulig å starte motoren etter flere forsøk på å luften dieselsystemet.

Skifte viskerblad

Viskerblader på frontruten



Løft viskerarmen, trykk festeklipset mot den og løsne viskerbladet.

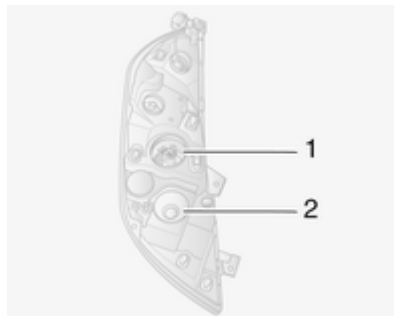
Skifte pære

Slå av tenningen og den aktuelle bryteren, eller lukk dørene.

Nye lyspærer må bare holdes i sokkelen! Berør ikke pæreglasset med bare hender.

Bruk kun samme type pære ved utskiftingen.

Hovedlys

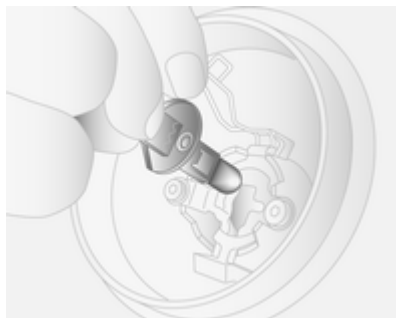


Hovedlysene har separate systemer for fjernlys 1 og nærlys 2.

Fjernlys



1. Ta av beskyttelsesdekslet til fjernlyset.
2. Løsne ledningskontakten fra lyspæren.

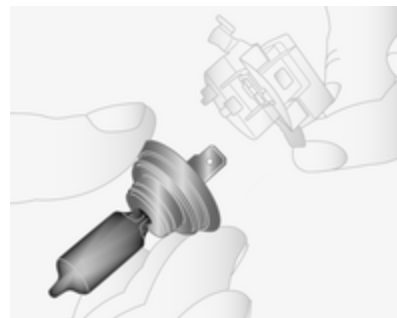


3. Løsne fjærklipset.
4. Trekk lyspæren fra reflektorhuset.
5. Skift lyspære, og fest med fjærklipset.
6. Fest ledningskontakten til lyspæren igjen.
7. Sett på beskyttelsesdekselet til fjernlyset.

Nærlys



1. Ta av beskyttelsesdekselet til fjernlyset.
2. Løsne ledningskontakten fra lyspæren.
3. Drei lyspæreholderen mot urviseren for å løsne den.
4. Trekk lyspæreholderen fra reflektorhuset.

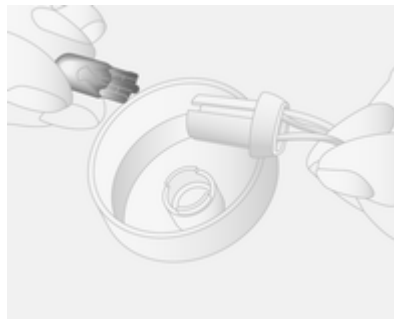


5. Løsne lyspæren fra lyspæreholderen, og skift lyspære.
6. Sett inn lyspæreholderen, la de to knastene gå i inngrep i reflektorhuset og drei med urviseren for å sikre.
7. Fest ledningskontakten til lyspæren igjen.
8. Sett på beskyttelsesdekselet til fjernlyset.

Sidelys



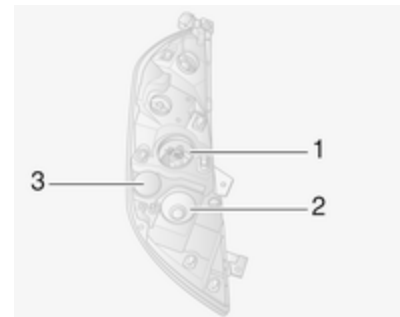
1. Ta av beskyttelsesdekelet.
2. Løsne ledningskontakten fra lyspæren.
3. Drei lyspæreholderen mot urviseren for å løsne den.
4. Trekk lyspæreholderen fra reflektorhuset.



5. Løsne lyspæren fra lyspæreholderen, og skift lyspære.
6. Sett inn lyspæreholderen, la de to knastene gå i inngrep i reflektorhuset og drei med urviseren for å sikre.
7. Fest ledningskontakten til lyspæren igjen.
8. Sett på beskyttelsesdekelet.

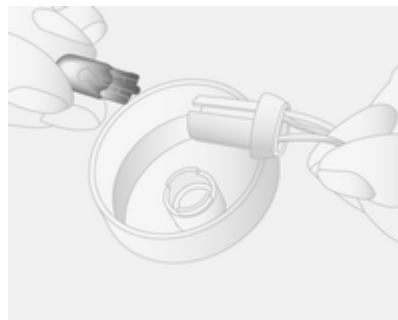
Adaptivt frontlys

Svinglys



Hovedlysene har separate systemer for fjernlys **1** og nærlys **2**. Svinglyset **3** er plassert mellom hovedlysene.

1. Ta av beskyttelsesdekelet.
2. Løsne ledningskontakten fra lyspæren.
3. Drei lyspæreholderen mot urviseren for å løsne den.
4. Trekk lyspæreholderen fra reflektorhuset.

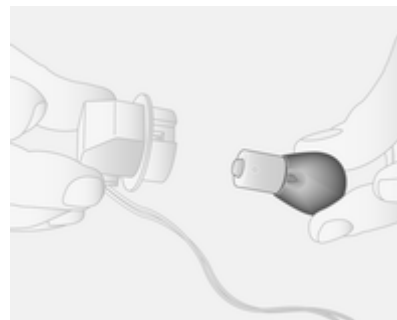


5. Løsne lyspæren fra lyspæreholderen, og skift lyspære.
6. Sett inn lyspæreholderen, la de to knastene gå i inngrep i reflektorhuset og drei med urviseren for å sikre.
7. Fest ledningskontakten til lyspæren igjen.
8. Sett på beskyttelsesdekselet.

Blinklys foran



1. Ta av beskyttelsesdekselet.
2. Løsne ledningskontakten fra lyspæren.
3. Drei lyspæreholderen mot urviseren for å løsne den.
4. Trekk lyspæreholderen fra reflektorhuset.



5. Løsne lyspæren fra lyspæreholderen, og skift lyspære.
6. Sett inn lyspæreholderen, la de to knastene gå i inngrep i reflektorhuset og drei med urviseren for å sikre.
7. Fest ledningskontakten til lyspæren igjen.
8. Sett på beskyttelsesdekselet.

Tåkelys

Overlat pæreskift til et verksted.

Baklys

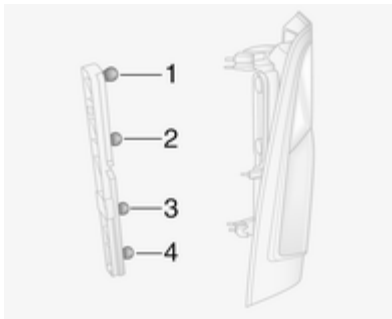
Bakre bremselys, baklys, blinklys, ryggelys og tåkebaklys



1. Ta de øvre og nedre kledningene fra stolpen bak.
2. Løsne de to mutterne fra posisjoneringsstiftene bak på lampeenheten.
3. Trekk lampeenheten bakover fra yttersiden.
4. Løsne ledningskontakten fra lampeenheten.



5. Fjern de tre skruene bak på lampeenheten.
6. Ta lyspæreholderen fra lampeenheten.



7. Trykk lyspæren lett inn i sokkelen, dreii mot urviseren, ta den ut og skift lyspære.
Venstre blinklys (1)
Bak- og bremselys (2)
Ryggelys (3)
Tåkebaklys, kan også være på bare én side (4)
8. Sett lyspæreholderen i lampeenheten.
9. Sett inn de tre skruene bak på lampeenheten.
10. Fest ledningskontakten på lampeenheten.
11. Sett inn lampeenheten igjen fra yttersiden, og kontroller at den plasseres riktig.
12. Sett de to mutterne på posisjoneringsstiftene bak på lampeenheten.
13. Monter de øvre og nedre kledningene på stolpen bak.

Blinklys på siden

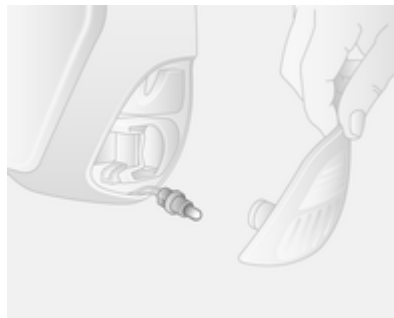
1. Skyv lampeenheten mot høyre, og trekk i venstre side av lampeenheten for å løsne den fra åpningen.



2. Løsne ledningskontakten fra lampeenheten.
3. Fjern lyspæreholderen fra lampeenheten ved å dreie 90°, og skift lyspære.
4. Sett lyspæreholderen i lampeenheten.
5. Fest ledningskontakten igjen.
6. Sett lampeenheten i åpningen, og trykk mot venstre for å feste.

Blinklys i speil

1. Skyv den nedre speilenheten fra fronten for å komme til skruen.
2. Ta ut skruen med en torxskrutrekker.



3. Ta ut lyspæreholderen fra baksiden av den nedre speilenheten.
4. Skift lyspære.
5. Sett på plass lyspæreholderen.
6. Sett inn skruen.

Høytmontert midtre bremselys



1. Ta av dekselet på innsiden av bakhjørnen.
2. Løsne mutteren fra posisjoneringsstiften bak på lampeenheten.



3. Ta lampeenheten ut av åpningen på yttersiden.
4. Løsne ledningskontakten fra lampeenheten.
5. Fjern lyspæreholderen fra lampeenheten, og skift lyspære.
6. Sett lyspæreholderen i lampeenheten, og fest ledningskontakten på lampeenheten.
7. Sett lampeenheten i åpningen igjen, og kontroller at den plasseres riktig.

8. Sett mutteren på posisjoneringsstiften bak på lampeenheten.
9. Sett på dekselet på innsiden av bakk døren.

Skiltlys



1. Løsne glasset ved bruk av en flat skrutrekker.
2. Ta av dekselet, og skift lyspære.
3. Sett på glasset igjen.

Innvendige lys

Kupélys foran



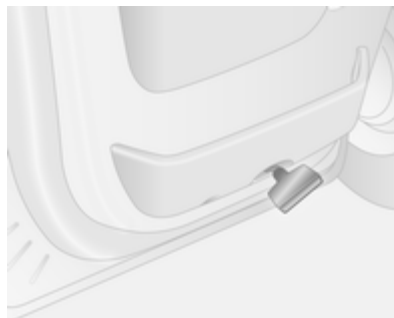
1. Ta av glasset ved bruk av en flat skrutrekker.
2. Skift lyspære.
3. Sett på glasset igjen.

Bagasjeromsllys



1. Ta av lampeenheten ved bruk av en flat skrutrekker.
2. Løsne ledningskontakten fra lampeenheten.
3. Ta av dekkelet, og skift lyspære.
4. Fest ledningskontakten, og sett inn lampeenheten.

Lys i fremre dørkledning



1. Ta av lampeenheten ved bruk av en flat skrutrekker.
2. Ta av glasset på lampeenheten.
3. Skift lyspære, og sett på glasset.
4. Sett inn lampeenheten igjen.

Kupélys bak

Overlat pæreskift til et verksted.

Hanskeromsllys

Overlat pæreskift til et verksted.

Instrumentpanelbelysning

Overlat pæreskift til et verksted.

Elektrisk anlegg

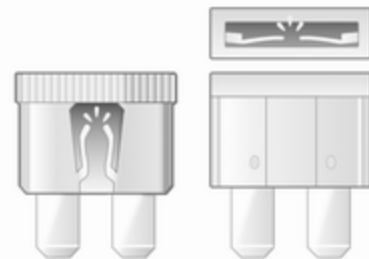
Sikringer

Skift ut i samsvar med teksten på den defekte sikringen.

Det er to sikringsbokser i bilen:

- én til venstre på instrumentpanelet, bak kledningen.
- i motorrommet, like ved ekspansjonstanken for kjølevæske.

Slå alltid av den aktuelle bryteren og teningen før du skifter sikring.



30040



30041

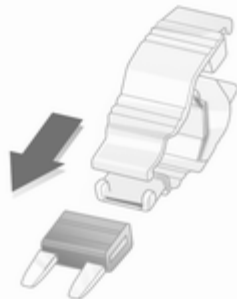
En defekt sikring kan gjenkjennes ved at tråden er smeltet. Skift ikke ut sikringen før årsaken til feilen er fjernet.

Det lønner seg å ha et komplett sett reservesikringer i bilen. Kontakt et verksted.

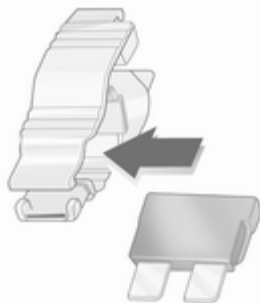
Enkelte funksjoner kan være beskyttet med flere sikringer.

Det kan også være satt inn sikringer som ikke har noen funksjon.

Sikringstrekker



30042



30042



30044

En sikringstrekker i sikringsboksen i instrumentpanelet kan brukes som hjelp ved skifte av sikringer.

Sett inn sikringstrekkeren ovenfra eller fra siden på sikringer med forskjellige utforminger, og trekk sikringen ut.

Sikringsboksen i motorrommet

Plassert like ved ekspansjonstanken for kjølevæske.

Overlat utskifting av sikringer til et verksted, ettersom det er vanskelig å komme til sikringene.

Symbol Krets

	Høyre sidelys
	Venstre sidelys
	Høyre nærlys
	Venstre nærlys
	Tåkelys foran
	Venstre fjernlys
	Høyre fjernlys
	ABS
	Vindusvisker
	Klimaanlegg
	Bakruteoppvarming

Sikringsboksen i instrumentpanelet












Plassert bak kledningen på instrumentpanelet på førersiden. Trekk opp på kledningen for å ta av.

Ingen gjenstander må oppbevares bak denne kledningen.

Enkelte kretser kan være beskyttet av flere sikringer.

Symbol Krets

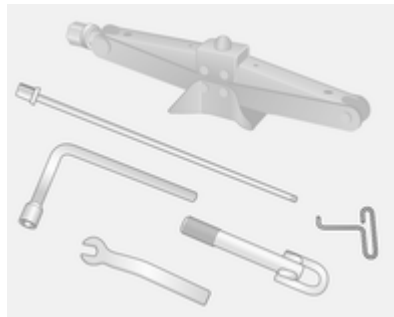
	Infotainmentsystem, setevarme, bildisplay, lydtilkoblinger, alarm
	Strømuttak
	Sigarettenner
	Instrumentpanel
	Sentrallås
	Blinklys, tåkebaklys, karosserieelektronikkmodul
DIAG	Diagnosekontakt
	ABS, elektronisk stabilitetsprogram
	Innvendige lys, bremselys
	Karosserielektronikkmodul
STOP	Bremselys

Symbol Krets

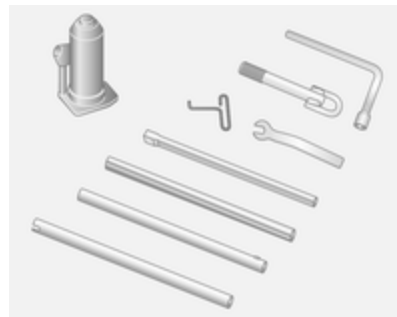
ALIM UCH	Karosserielektronikkmodul, elektriske vinduer, klimaanlegg
	Oppvarmet bakrute, venstre
	Oppvarmet bakrute, høyre
	Vindusspyler
	Elektronisk startsperre
	Setevarme
FBL	Svinglys
	Håndfritilkobling
T	Fartsskriver
	Klimakontrollvifte
ADP	Ekstra tilpasninger
	Elektriske vinduer, karosserielektronikkmodul

Verktøy i bilen

Verktøy



Jekken, hjulnøkkelen, adapteren, navdekselkroken, nøkkelen og slepefestet oppbevares sammen under førersetet.



Biler med bakhjulsdrift: En hydraulisk jekk og et sett med forlengelsestykker for bruk sammen med jekken følger også med.

Du kommer til verktøyet ved å skyve setet helt frem og felle ned seteryggen.

Dekkparasjonssett ⇨ 108.

Reservehjul ⇨ 113.

Hjul og dekk

Dekkenes og felgenes tilstand

Kjør langsomt over kanter og mest mulig i rett vinkel. Kjøring over skarpe kanter kan medføre dekk- og felgskader. Ikke klem dekkene inn mot fortauskanten når du skal parkere.

Undersøk hjulene regelmessig med henblikk på skader. Søk hjelp hos et verksted ved skader eller unormal slitasje.

Dekk

Fabrikkmonterte dekk er avstemt til understellet og gir optimal kjørekomfort og sikkerhet.

Vinterdekk

Vinterdekk gir sikrere kjøring ved temperaturer under 7°C, og bør derfor monteres på alle hjul.

Et klistremerke med informasjon om maksimalt tillatt hastighet for dekkene må festes i førerens synsfelt, i samsvar med landsspesifikke bestemmelser.

Dekkbetegnelser

F.eks. **215/65 R 16 C 109 R**

- 215** = Dekkbredde i mm
- 65** = Profilforhold (dekkhøyde i forhold til dekkbredde) i %
- R** = Dekktype: Radial
- RF** = Konstruksjonstype: RunFlat
- 16** = Felgdiameter i tommer
- C** = Frakt eller kommersiell bruk
- 88** = Lastindeks, 109 tilsvarer f.eks. ca. 1030 kg
- R** = Bokstav for hastighetskode

Bokstav for hastighetskode:

- Q** = Opptil 160 km/t
- S** = Opptil 180 km/t
- T** = Opptil 190 km/t
- H** = Opptil 210 km/t
- V** = Opptil 240 km/t
- W** = Opptil 270 km/t

Dekktrykk

Kontroller dekktrykket når dekkene er kalde, minst hver 14. dag og før alle lengre turer. Ikke glem reservehjulet.

Dekktrykk ⇨ 133.

Dekktrykkene gjelder kalde dekk. De gjelder for sommer- og vinterdekk.

Fyll alltid reservehjulet med dekktrykk for full last.

Feil dekktrykk svekker sikkerheten, kjøreegenskapene, komforten og drivstofføkonomien samtidig som dekkslitasjen øker.

Advarsel

For lavt dekktrykk kan føre til betydelig oppvarming av dekkene og indre skader, som i sin tur fører til at slitebanen løsner og i verste fall til at dekkene punkterer ved høye hastigheter.

Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmessig.

Av sikkerhetsgrunner bør dekkene skiftes ut når mønsterdybden er 2 til 3 mm (vinterdekk ved 4 mm).



Minste tillatte mønsterdybde (1,6 mm) er nådd når mønsteret er slitt ned til en slitasjeindikator (TWI = Tread Wear Indicator). Plasseringen av disse er angitt av merker på dekkensiden.

Dekk aldres, også når de ikke kjøres. Vi anbefaler at dekkene skiftes ut etter 6 år.

Dekkskift, og hjuldimensjon

Ved bruk av dekk med en annen dimensjon enn de fabrikkmonterte dekkene kan det hende at speedometeret må programmeres på nytt og endringer utføres på bilen.

⚠ Advarsel

Bruk av uegnede dekk eller felger kan forårsake ulykker og vil gjøre bilens typegodkjenning ugyldig.

Hjulkapsler

Bruk hjulkapsler og dekk som er fabrikkgodkjent for den aktuelle bilen, og som dermed oppfyller alle krav til den aktuelle felg- og dekkkombinasjonen.

Hvis det brukes hjulkapsler og dekk som ikke er fabrikkgodkjent, må dekkene ikke ha vulstkant.

Hjulkapsler må ikke hemme kjølingen av bremsene.

⚠ Advarsel

Bruk av uegnede dekk eller hjulkapsler kan føre til plutselig lufttap og dermed til ulykker.

Kjettinger



Kjettinger er bare tillatt på drivhjulene. Hvis bilen har tvillingdekk bak, er kjettinger bare tillatt på de ytterste hjulene.

Bruk finleddede kjettinger som maksimalt bygger 15 mm på slitebanen og på innsiden av dekkene (med kjettinglås).

⚠ Advarsel

Skader kan føre til at dekket punkterer.

Hjulcapsler på stålfelger kan komme i kontakt med kjettingdeler. Ta av hjulkapslene i slike tilfeller.

Kjettinger kan bare brukes i hastighet opp til 50 km/t og ved kjøring på bare veier kan de bare brukes i korte perioder ettersom de slites raskt på hardt veidekke og kan ryke.

Det er ikke tillatt å bruke kjettinger på nødhjul.

Dekkrepasjonssett

Mindre skader på slitebanen og på dekkensiden kan repareres med dekkrepasjonssettet.

Ikke fjern fremmedlegemer fra dekket.

Skader på dekket som er større enn 4 mm eller befinner seg på siden av dekket nær felgen, kan ikke repareres med reparasjonssettet.

⚠ Advarsel

Kjør ikke fortere enn 80 km/t.

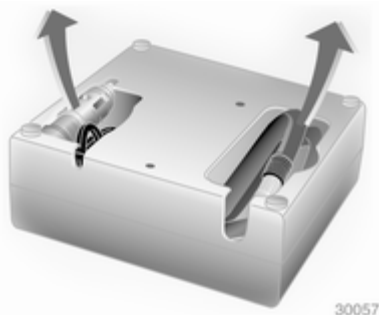
Må ikke brukes over lengre tid.

Styre- og kjøreegenskapene kan bli påvirket.

Hvis et dekk har punktert:

Trekk til håndbremsen, og legg inn 1. gir eller revers.

Dekkrepasjonssettet er plassert under forsetet. Skyv setet helt frem og fell ned seteryggen for å komme til settet.



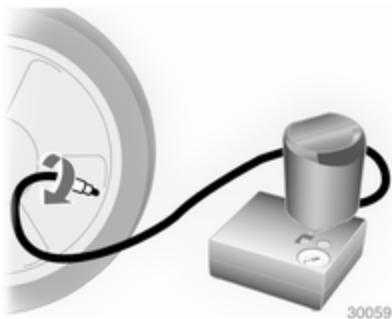
1. Ta kompressoren ut av dekkrepasjonssettet.
2. Ta strømtilkoblingsledningen og luftslangen ut av rommene på undersiden av kompressoren.



3. Skru kompressorens luftslange på tilkoblingen på tetningsmiddel-flasken.
4. Sett tetningsmiddelflasken på holderen på kompressoren.

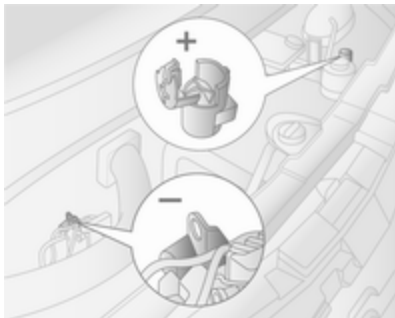
Plasser kompressoren nær dekket. Tetningsmiddelflasken skal stå rett.

5. Skru av ventilhetten på det defekte dekket.



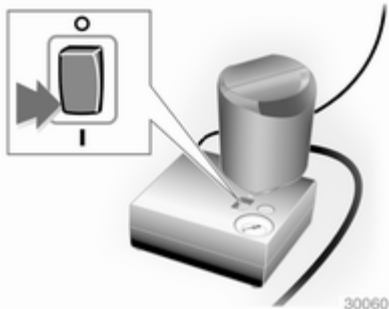
30059

6. Skru påfyllingsslangen på dekkventilen.
7. Bryteren på kompressoren må stå på O.



8. Koble den røde + strømledningen på kompressoren til klemmen ⚡ 114 for start med startkabler.
9. Koble den svarte - strømledningen til et jordingspunkt på bilen, f.eks. motorblokken eller en motorfestebolt.

For å unngå utlading av batteriet anbefaler vi at du lar motoren gå.



30060

10. Sett vippebryteren på kompressoren på I. Dekket fylles med tetningsmiddel.
11. Kompressorens trykkmåler viser en kort stund opptil 6 bar. Trykket begynner så å synke.

12. Alt tetningsmiddel pumpes inn i dekket. Deretter fylles dekket med luft.



30061

13. Foreskrevet dekktrykk skal oppnås innen 10 minutter. Dekktrykk ⚡ 133. Slå av kompressoren når riktig trykk er nådd.

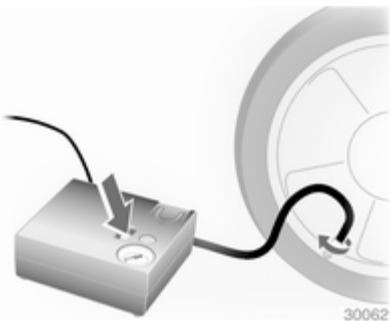
Dersom det foreskrevne dekktrykket ikke oppnås i løpet av 10 minutter, demonterer du dekkreparasjonssettet. Flytt bilen én hjulomdreining (ca. 2 meter). Koble til dekkreparasjonssettet igjen, og fortsett påfyllingen i 10 minutter. Dersom det foreskrevne dekktrykket fortsatt ikke oppnås, er dekket

for sterkt skadet. Søk hjelp hos et verksted.

Fjern overflødig trykk med knappen over trykkindikatoren.

Kompressoren må ikke gå i mer enn 10 minutter.

14. Løsne dekkreparasjonssettet. Skru dekkpåfyllingsslangen på den ledige koblingen på tetningsmiddelflasken. Dermed unngår du at det renner ut tetningsmiddel. Oppbevar dekkreparasjonssettet under forsetet.
15. Tetningsmiddel som eventuelt har rent ut, fjernes med en klut.
16. Ta klistremerket med maksimalt tillatt hastighet, som du finner på dekkreparasjonssettet, og fest det i førerens synsfelt.



17. Kjør videre umiddelbart, slik at tetningsmiddelet fordeles jevnt i hele dekket. Stans, og kontroller dekktrykket ved bruk av kompressoren etter å ha kjørt ca. 10 km (senest etter 10 minutter). Skru luftslangen rett på dekkventilen og kompressoren når du skal kontrollere trykket.
18. Hvis dekktrykket er over 3,1 bar, skal det korrigeres til riktig verdi. Gjenta prosedyren til det ikke er noe trykktap lenger.
Bruk ikke bilen hvis dekktrykket har sunket under 3,1 bar. Søk hjelp hos et verksted.

19. Oppbevar dekkreparasjonssettet under forsetet.

⚠ Advarsel

Tetningsmiddelet må ikke komme i kontakt med hud, øyne eller klær. Oppsøk lege umiddelbart ved svelging.

Les dette

Kjøreegenskapene til det reparerte dekket er sterkt forringet. Derfor må du få skiftet ut dette dekket.

Ved uvanlige lyder eller sterk oppvarming av kompressoren, skal du skal slå den av i minst 30 minutter.

Den innbygde sikkerhetsventilen åpnes ved et trykk på 7 bar.

Legg merke til utløpsdatoen for settet. Etter den datoen er tetteevnen ikke lenger garantert. Se holdbarhetsmerkingen på tetningsmiddel-flasken.

Skift ut den brukte tetningsmiddel-flasken. Kasser flasken i henhold til gjeldende forskrifter.

Kompressoren og tetningsmiddelet kan brukes fra ca. -30 °C.

Den medfølgende adapteren kan også benyttes til andre ting, som f.eks. baller, luftmadrasser, gummi-båter o.l. De sitter på undersiden av kompressoren. For å demontere dem, skru på kompressorens luftslange og trekk ut adapteren.

Skifte hjul

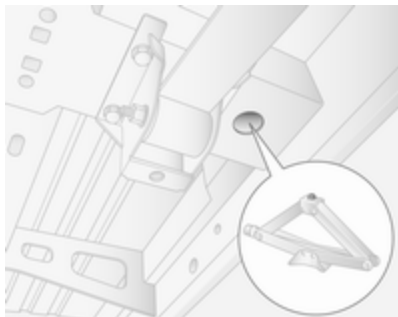
Noen biler er utstyrt med et dekkreparasjonssett i stedet for reservehjul
⇨ 108.

Gjennomfør følgende forberedelser og følg disse anvisningene:

- Parker bilen på et plant og solid underlag som ikke er glatt. Forhjulene skal stå i rett fremstilling.
- Trekk til håndbremsen, og legg inn 1. gir eller revers.
- Ta ut reservehjulet ⇨ 113.
- Skift aldri flere hjul samtidig.
- Bruk jekken bare til å skifte hjul ved punktering, ikke til å skifte mellom sommer- og vinterhjul.
- Hvis underlaget som bilen står på er mykt, legger du en plankebit (maks. 1 cm tykk) under jekken.
- Det må ikke oppholde seg personer eller dyr i bilen når den er jekket opp.
- Kryp aldri under en bil som er oppjekket.

- Start ikke motoren mens bilen står på jekken.
- Rengjør hjulboltene/-mutterne og gjengene på disse før hjulet monteres.
 1. Ta av hjulkapselen ved bruk av kroken som følger med ⇨ 105.
 2. Løsne alle hjulboltene/-mutterne en halv omdreining med hjulnøkkelen.



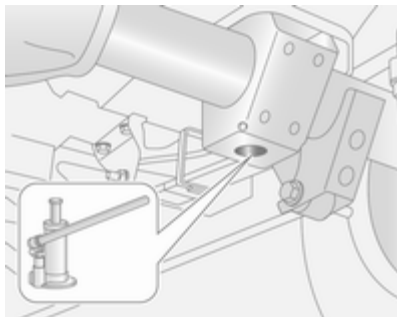


3. Biler med forhjulsdrift:

Løft bilen ved å sette tappen til jekkens løftekluss under jekkhullet nærmest det aktuelle hjulet.

Kontroller at jekken er riktig plassert. Jekken må stå stabilt, slik at den ikke glir, på bakken like under jekkhullet.

Fest hjulnøkkelen på jekken, og løft bilen ved å dreie nøkkelen helt til hjulet ikke berører bakken.



Biler med bakhjulsdrift:

Følg bruksanvisningen for den hydrauliske jekken, og monter komponentene i henhold til beskrivelsen.

Sett adapteren på jekkpunktet nærmest det aktuelle hjulet.

Kontroller at jekken er riktig plassert. Jekkhodet må flukte med jekkpunktet. Pump jekken ved å trykke på hjulnøkkelen, slik at underlagsplaten plasseres riktig.

Løft bilen ved å trykke på hjulnøkkelen helt til hjulet ikke berører bakken.

4. Skru hjulboltene/-mutterne helt ut, og rengjør dem med en klut.

Legg hjulboltene/-mutterne et sted der de er beskyttet mot skitt.

5. Skift hjulet.

6. Skru inn hjulboltene/-mutterne.

7. Senk bilen.

8. Stram hjulboltene/-mutterne diagonalt. Tiltrekkingsmoment: 172 Nm (forhjuldrift), 235 Nm (bakhjuldrift med tvillinghjul bak), 264 Nm (bakhjuldrift med enkelhjul bak).

9. Sett på hjulkapselen igjen.

10. Plasser det utskiftede hjulet
 ⇨ 113 samt bilens verktøysett
 ⇨ 105.

11. Få avbalansert det nye hjulet på bilen. Kontroller dekktrykket
 ⇨ 133 til det nymonterte hjulet og hjulboltenes/-mutternes tiltrekkingsmoment snarest mulig.

Sørg for få skiftet eller reparert det defekte dekket.

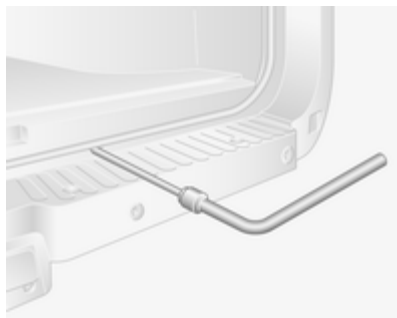
Reservehjul

Noen biler er utstyrt med et dekkreparasjonssett i stedet for reservehjul ⇨ 108.

Bruk av et reservehjul som er mindre enn de andre hjulene eller sammen med vinterdekk kan påvirke kjøreegenskapene. Få skiftet ut det defekte dekket snarest mulig.

Reservehjulet festes under bilrammen ved bruk av en vinsj og sikres med en vaier ved hjelp av hjulnøkkelen og en adapter.

Det kan hende at bilen må jekkes opp for å komme til reservehjulet hvis et bakdekk punkterer på bilen når den er fullastet.

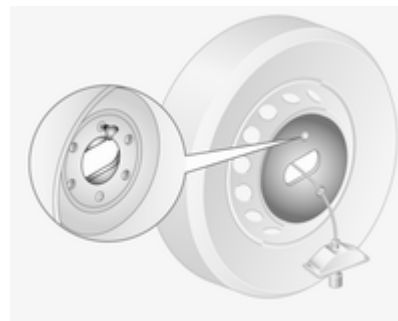


Reservehjulet tas ut ved å løsne vaieren med hjulnøkkelen og adapteren og senke hjulet helt.



Sett hjulet rett opp, ta ut bolten fra holderen og løsne hjulet fra vaieren.

Biler med tvillinghjul har en ekstra festeplate som er festet til reservehjulet. Løsne mutteren og ta av festeplaten før hjulet brukes.



Sett på festeplaten og sikre med mutteren når reservehjulet settes tilbake.

Før vaieren fra baksiden og gjennom midten av hjulet når et reservehjul monteres. Fest holderen og bolten. Pass på riktig plassering, og pass på at fronten på hjulet vender ned. Stram vaieren ved bruk av hjulnøkkelen og adapteren helt til hjulet er festet.

Sommer- og vinterdekk

Du kan sette på reservehjulet med sommerdekk selv om det er vinterdekk på de andre hjulene.

Bilens kjøreegenskaper kan endre seg ved kjøring med reservehjul med sommerdekk, spesielt på glatt vei-bane.

Retningsbestemte dekk

Monter retningsbestemte dekk slik at de roterer i kjøretretningen. Rotasjonsretningen er angitt med et symbolsjonretningen er angitt med et symbol (for eksempel en pil) på dekkssiden.

Dersom hjul er montert mot rotasjonsretningen:

- Kjøreegenskapene kan bli påvirket. Få skiftet ut eller reparert det defekte dekket snarest mulig.
- Kjør aldri fortere enn 80 km/t.
- Kjør ekstra forsiktig på vått og snødekket underlag.

Bruk av startkabler

Bruk aldri hurtiglader til starting.

Når batteriet er flatt, kan motoren startes ved hjelp av startkabler og batteriet i en annen bil.

⚠ Advarsel

Vær forsiktig ved start med startkabler. Avvik fra anvisningene under kan føre til personskader eller materielle skader som følge av at batteriet eksploderer, eller skade på det elektriske anlegget i begge bilene.

⚠ Advarsel

Unngå kontakt med øyne, hud, tekstiler og lakkerte flater. Væsken inneholder svovelsyre som kan forårsake personskader og materielle skader ved direkte kontakt.

- Unngå gnister eller åpen ild i nærheten av batteriet.

- Et utladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer rundt 0 °C. Hvis batteriet er frosset, skal det tines før startkabler kobles til.
- Bruk vernebriller og beskyttende klær ved håndtering av batteriet.
- Bruk et starthjelpbatteri med samme spenning (12 volt). Kapasiteten (Ah) må ikke være vesentlig lavere enn i det utladede batteriet.
- Bruk startkabler med isolerte klemmer og et tverrsnitt på minst 25 mm².
- Koble ikke det utladede batteriet fra det elektriske anlegget i bilen.
- Slå av alle unødvendige strømforbrukere.
- Bøy deg aldri over batteriet under arbeidet.
- Klemmen på den ene kablen må ikke komme i berøring med klemmen på den andre kablen.
- Bilene får ikke berøre hverandre under starthjelpen.
- Sett på håndbremsen. Girkassen skal stå i nøytralstilling.

Startkabelklemme

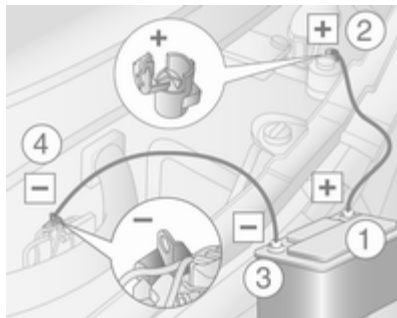


Hvis batteriet utlades, kan startkabelklemmen brukes til å starte bilen uten at det er nødvendig å komme til batteriet inne i bilen.

Startkabelklemmen er plassert i motorrommet, og den er merket med symbolet "+" på det røde isolasjonsdekselet. Løft det røde isolasjonsdekselet for å komme til klemmekoblingen.

Husk å sette på plass det røde isolasjonsdekselet når det ikke er i bruk.

Starte med startkabler



Rekkefølge for tilkobling av kabler:

1. Koble den røde kabel til plusspolen på starthjelpbatteriet.
2. Koble den andre enden av den røde kabelen til startkabelklemmen til bilen med utladet batteri.
3. Koble den svarte kabelen til minuspolen på starthjelpbatteriet.
4. Koble den andre enden av den svarte kabelen til et jordingspunkt på bilen, f.eks. motorblokken eller en motorfestebolt. Koble den til lengst mulig unna det utladede batteriet.

Plasser kablene slik at de ikke kommer i berøring med roterende deler i motorrommet.

Starte motoren:

1. Start motoren i bilen som leverer startstrøm.
2. Start den andre motoren etter 5 minutter. Startforsøk på maksimalt 15 sekunder og med 1 minutt mellomrom mellom hvert forsøk.
3. La begge motorene gå på tomgang med tilkoblede kabler i ca. 3 minutter.
4. Slå på strømforbrukere (f.eks. hovedlys, oppvarmbar bakrute) i bilen som mottar startstrøm.
5. Koble fra kablene i nøyaktig motsatt rekkefølge.

Tauing

Tauing av bilen

Slepeøyet ligger i bilens verktøysett
 ⇨ 105.



Løsne og ta av dekselet.

Skrue slepefestet på slepepunktet foran, og stram helt ved bruk av hjulnøkkelen.

Fest et slepetau, eller helst en slepe-stang, på slepeøyet, aldri på støtfangere eller deler av forhjulsopphenget.

Tau ikke bilen bakfra. Slepeøyet foran må bare brukes til tauing, og ikke til berging av en bil.

Slå på tenningen for å frigjøre rattlåsen, og for å kunne betjene bremselys, horn og vindusviskere.

Sett bilen i fri (nøytral).

Merk

Igangkjøringen må skje langsomt. Kjør jevnt uten rykk. For stor trekraft kan skade bilen.

Når motoren ikke går, kreves det betydelig mer kraft for å bremse og styre.

Koble inn omluftsystemet og lukk vinduene, slik at eksosgass fra trekkbilen ikke trenger inn i kupeen.

Søk hjelp hos et verksted.

Skru løs slepefestet og sett på dekselet igjen etter tauing.

Tau en annen bil



Fest et slepetau, eller helst en slepe-stang, på slepeøyet bak, aldri på bakakselen eller opphengsdeler.

Slepeøyet bak må bare brukes til tauing, og ikke til berging av en bil.

Merk

Igangkjøringen må skje langsomt. Kjør jevnt uten rykk. For stor trekraft kan skade bilen.

Utvendig pleie

Låser

Låsene er smurt fabrikkens side med låsesylinderfett av høy kvalitet. Bruk bare avisingsmiddel når det er helt nødvendig, ettersom det fjerner sylindrefettet og virker negativt inn på låsefunksjonen. La et verksted smøre låsene med fett etter bruk av avisingsmiddel.

Vask

Bilens lakk er utsatt for miljøpåvirkninger. Bilen må derfor vaskes og vokses regelmessig. Velg et program med voksing ved bruk av vaskeautomater.

Fugleekskremer, døde insekter, kvae, blomsterstøv og lignende må straks vaskes bort, siden de inneholder aggressive bestanddeler som kan skade billakken.

Ved bruk av vaskeautomater må anvisningene fra vaskeautomatprodusenten følges. Frontruteviskerne må slås av. Ta av antennen og utvendig tilbehør som f.eks. takstativ o.l.

Hvis du vasker bilen for hånd, må du spyle innsiden av hjulkassene grundig.

Rengjør også kanter og falser samt øvrige lakkflater som kommer til syne når dører og panser åpnes.

Få et verksted til å smøre hengslene på alle dørene.

Ikke rengjør motorrommet med dampvasker eller høytrykksspyler.

Spyl og tørk bilen grundig. Skyll pusseskinn hyppig. Bruk pusseskinn til vinduer og lakkerte flater. Rester av voks på rutene vil redusere sikten.

Ikke fjern asfaltflekker med harde gjenstander. Bruk asfaltfjerner i sprayform på lakkerte flater.

Lykter

Hovedlys- og andre lyktglass er av plast. Bruk ikke slipende eller kaustiske midler samt isskraper, og rengjør dem ikke tørt.

Polering og voksing

Bilen bør vokses jevnlig (senest når vannet ikke lenger samler seg i dråper). Ellers vil lakken tørke ut.

Polering er bare nødvendig når lakken har blitt matt, eller hvis partikler har festet seg i den.

Lakkpolish med silikon danner en beskyttende hinne som gjør voksing unødvendig.

Karosserideler av plast må ikke behandles med voks og poleringsmidler.

Vindusruter og vindusviskerblader

Rengjør med myke, lofrie kluter eller et pusseskinn og bruk vindusrens og insektfjerner.

Ved rengjøringen må varmeelementet på innsiden av bakruten ikke skades.

Bruk en isskraper med skarp kant til å skrape bort is fra rutene. Press isskraperen mot ruten, slik at skitt som kan forårsake riper i ruten, ikke kommer under skrapen.

Rengjør viskerblader som etterlater flekker med en myk klut og vindusrens.

Hjul og dekk

Bruk aldri høytrykksspyler til rengjøring.

Rengjør felger med pH-nøytralt felgerens.

Felgene er lakkert, og kan pleies med de samme midlene som karosseriet.

Lakkskader

Utbedre mindre lakkskader med en lakkstift, før det dannes rust. Større lakkskader og rust må repareres av et verksted.

Understell

Noen områder av understellet er påført PVC-understellsbelegg, mens andre utsatte områder har et slitesterkt belegg med beskyttelsesvoks.

Kontroller understellet etter vask, og påfør voks etter behov.

Materialer som inneholder bitumen og gummi kan skade PVC-belegget. Få et verksted til å utføre arbeider på understellet.

Vask understellet og få det beskyttende voksbelegget kontrollert før og etter vinteren.

Motorrom

Motorrommet bør vaskes før og etter vinteren og settes inn med voks. Dekk til dynamoen og bremsevæskebeholderen med plast før motorvask.

Ved motorvask med dampvasker må dampstrålen ikke rettes mot komponenter i de blokkeringsfrie bremsene, klimaanlegget og rømdriften med tilhørende komponenter.

Etter motorvask må du behandle alle deler i motorrommet grundig med beskyttelsesvoks i et verksted.

Bruk aldri høytrykksspyler til rengjøring.

Tilhengerfeste

Ikke rengjør kulestangen med dampvasker eller høytrykksspyler.

Innvendig pleie

Kupé og trekk

Rengjør kupeen inklusive instrumentpanelets polstring og kledning med tørre kluter eller med interiørrens.

Instrumentpanelet skal bare rengjøres med en myk og fuktig klut.

Rengjør tekstiltrekk med støvsuger og børste. Fjern flekker med seterens.

Rengjør sikkerhetsbelter med lunkent vann eller interiørrens.

Merk
Lukk borrelåser, ettersom åpne borrelåser på klær kan skade setetrekket.

Plast- og gummideler

Plast- og gummideler kan pleies med de samme midlene som brukes på karosseriet. Bruk eventuelt interiørrens. Ingen andre midler må brukes. Unngå spesielt bruk av løsemidler og bensin. Bruk aldri høytrykksspyler til rengjøring.

Service og vedlikehold

Generell informasjon

Serviceinformasjon

Av hensyn til driftssikkerheten, trafikksikkerheten og verdibevaringen er det svært viktig at alle vedlikeholdsoppgaver blir utført i henhold til de spesifiserte intervallene.

Verkstedene har detaljerte, oppdaterte vedlikeholdsoversikter for din bil.

Servicedisplay ⇨ 50.

Europeiske serviceintervaller

Vedlikehold av bilen er nødvendig hver 40 000 km eller etter ett år, alt etter hva som inntreffer først, hvis ikke annet angis av oljeovervåkingen.

De europeiske serviceintervallene gjelder for følgende land:

Andorra, Belgia, Danmark, Den tsjekkiske republikk, Estland, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Island, Israel, Italia, Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sveits, Sverige, Tyskland, Ungarn, Østerrike.

Serviceintervaller for Romania og Bulgaria

Vedlikehold av bilen er nødvendig hver 20 000 km eller etter ett år, alt etter hva som inntreffer først, hvis ikke annet angis av servicedisplayet.

Internasjonale serviceintervaller

Vedlikehold av bilen er nødvendig hver 15 000 km eller etter ett år, alt etter hva som inntreffer først, hvis ikke annet angis av servicedisplayet.

De internasjonale serviceintervallene gjelder for følgende land:

Albania, Bosnia-Hercegovina, Kypros, Kosovo, Makedonia, Malta, Montenegro, Marokko, Russland, Serbia, Sør-Afrika, Tyrkia, Ukraina.

Bekreftelser

Bekreftelse på utført service registreres i service- og garantiheftet. Dato og kilometerstand skrives inn sammen med stampelet og underskriften til verkstedet som utfører servicen.

Sørg for at service- og garantiheftet fylles ut riktig, ettersom er det helt avgjørende å kunne dokumentere at påkrevde servicer er utført for at eventuelle garanti- eller goodwillkrav skal kunne innfris. Dessuten er det også en fordel ved salg av bilen.

Serviceintervall med gjenværende oljelevetid

Serviceintervallet er basert på forskjellige parametere avhengig av bruken.

Oljeovervåkingen varsler når det er tid for å skifte motorolje.

Servicedisplay ⇨ 50.

Anbefalte væsker, smøremidler og deler

Anbefalte væsker og smøremidler

Bruk bare produkter som er test og godkjent. Skade som oppstår som følge av at det er brukt midler som ikke er godkjent, dekkes ikke av garantien.

⚠ Advarsel

Driftsmidler er farlige og kan være giftige. De må håndteres med forsiktighet. Les informasjonen på beholderne.

Motorolje

Motorolje er merket med kvalitet og viskositet. Kvaliteten er viktigere enn viskositeten ved valg av motorolje.

Motoroljekvalitet

- ACEA-C3 = Dieselmotorer med dieselpartikkelfilter
 ACEA-A3/B4 = Dieselmotorer uten dieselpartikkelfilter

Oljekvalitetene GM-Dexos 2 og GM-LL-A/B-025 overstiger ACEA-spesifikasjonen A3/B4 og kan derfor brukes i dieselmotorer uten dieselpartikkelfilter.

Etterfylling av motorolje

Motorolje fra forskjellige produsenter og av ulike merker kan blandes så lenge de oppfyller de foreskrevne motoroljespesifikasjonene (kvalitet og viskositet).

Bruk av motorolje av kvalitetene ACEA A1/B1 og A5/B5 er uttrykkelig forbudt, ettersom slik olje kan forårsake langsiktig motorskade under visse driftsforhold.

Tilsetningsstoffer for motorolje

Bruk av tilsetningsstoffer i motoroljen kan forårsake skade og gjøre garantien ugyldig.

Motoroljens viskositet

Bruk bare motoroljeviskositet SAE 0W-30, 0W-40, 5W-30 eller 5W-40.

SAE-viskositeten angir oljens flyteevne. Når olje er kald, er den mer viskøs (tykflytende) enn når den er varm.

Flergradsolje er angitt med to tall. Det første tallet, etterfulgt av en W, angir viskositet ved lavt temperatur og det andre tallet viskositet ved høy temperatur.

Kjølevæske og frostvæske

Bruk bare silikatfri kjølevæske av typen "longlife" (LLC).

Systemet er fabrikkfylt med kjølevæske som gir svært god rustbeskyttelse og frostbeskyttelse helt ned til ca. -28 °C. Denne konsentrasjonen bør opprettholdes hele året.

Tilsetningsmidler for kjølevæske som skal gi ekstra beskyttelse mot korrosjon eller tette mindre lekkasjer, kan forårsake funksjonsproblemer. Garantiansvar vil bli avvist for følger som skyldes bruk av tilsetningsstoffer i kjølevæsken.

Bremse- og clutchvæske

Bruk bare DOT4-bremsevæske.

Over tid absorberer bremsevæsken fuktighet, noe som svekker bremsevirkningen. Derfor bør bremsevæske skiftes ved de angitte intervallene.

Bremsevæsken skal oppbevares i en lukket beholder for å unngå vannabsorpsjon.

Sørg for at bremsevæsken ikke blir forurenset.

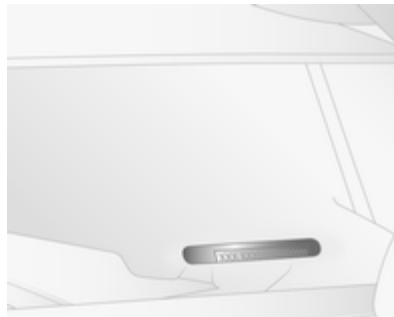
Tekniske data

Bilens identifikasjon 122

Bilens data 124

Bilens identifikasjon

Bilens identifikasjonsnummer



Bilens understellsnummer er synlig gjennom frontruten.

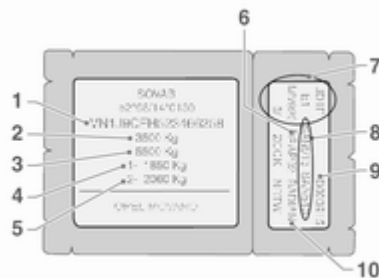


Understellsnummeret er også synlig bak et plastdeksel på høyre dørter-skel.

Fabrikasjonsplate



Fabrikasjonsplaten er festet på høyre dørstolpe



Opplysninger på fabrikkasjonsplaten¹⁾:

- 1 = Understellsnummer
- 2 = Tillatt totalvekt
- 3 = Tillatt samlet vekt for trekkbil, tilhenger og last
- 4 = Høyeste tillatte foraksellast
- 5 = Høyeste tillatte bakaksellast
- 6 = Utstyrskode
- 7 = Tekniske spesifikasjoner for bilen, inkludert: Lakkode for bilen, utstyrsnivå og biltype
- 8 = Spesifikasjon for tilleggsutstyr
- 9 = Fabrikasjonsnummer
- 10 = Interiørkode

For- og bakaksellast må samlet ikke overskride tillatt totalvekt. Hvis for eksempel høyeste tillatte foraksellast er fullt utnyttet, må bakakselen kun belastes med en last som tilsvarer tillatt totalvekt minus foraksellasten.

De tekniske spesifikasjonene er utarbeidet i overensstemmelse med EU-normene. Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer. Hvis opplysningene i vognkortet ikke stemmer overens med instruksjonsboken, gjelder opplysningene i vognkortet.

Motoridentifikasjonskode og motornummer

Stemplet bak på motorblokken eller på en metallplate på høyre side av motorblokken, avhengig av varianten.

¹⁾ Fabrikasjonsplaten i bilen kan avvike fra illustrasjonen under.

Bilens data**Motordata**

Salgsbetegnelse	2.3 CDTI²⁾	2.3 CDTI²⁾	2.3 CDTI²⁾
Motorbetegnelse	M9T	M9T	M9T
Sylinderantall	4	4	4
Slagvolum [cm ³]	2299	2299	2299
Motoreffekt [kW] (hk)	74 (100)	92 (125)	110 (150)
ved o/min	3500	3500	3500
Dreiemoment [Nm]	280	310	350
ved o/min	1250 - 2000	1250 - 2000	1500 - 2750
Drivstofftype	Diesel	Diesel	Diesel

2) Med eller uten dieselpartikkelfilter.

Bilens vekt**Egenvekt basismodell**

Modell	Drivhjul	Lengde	Takhøyde	Bilens totalvekt	Egenvekt ³⁾	
Varebil	Forhjulsdraft	Kort	Standard	2800	4)	
				3300	4)	
				3500	4)	
			Høyt	2800	4)	
				3300	4)	
				3500	4)	
		Middels	Høyt	3300	1885	
				3500	1890	
				Maxi	1885	
				3500	1890	
			Lang	Høyt	3500	1970
				Maxi	3500	1970

³⁾ Egenvekten og bilens totalvekt er høyere for modeller med utstyrspakke for dårlige veier, se fabrikkasjonsplaten.

⁴⁾ Verdien forelå ikke på trykketidspunktet.

Modell	Drivhjul	Lengde	Takhøyde	Bilens totalvekt	Egenvekt ³⁾
Varebil	Bakhjulsdrift	Lang	Høyt	3500 ⁵⁾	4)
				3500 ⁶⁾	4)
				4500 ⁶⁾	4)
			Maxi	3500 ⁵⁾	4)
				3500 ⁶⁾	4)
				4500 ⁶⁾	4)
		Maxi	Høyt	3500 ⁶⁾	4)
				4500 ⁶⁾	4)
				Maxi	3500 ⁶⁾
			4500 ⁶⁾	4)	

³⁾ Egenvekten og bilens totalvekt er høyere for modeller med utstyrs pakke for dårlige veier, se fabrikkasjonsplaten.

⁵⁾ Med enkelhjul bak.

⁴⁾ Verdien forelå ikke på trykkes tidspunktet.

⁶⁾ Med tvillinghjul bak.

Bilens mål

Varebil	Forhjulsdriфт		Bakhjulsdriфт			
	2800, 3300, 3500	3300, 3500	3500	3500 ⁷⁾	3500 ⁸⁾ , 4500 ⁸⁾	3500 ⁸⁾ , 4500 ⁸⁾
Bilens totalvekt						
Lengde	Kort	Middels	Lang	Lang	Lang	Maxi
Lengde [mm]	5048	5548	6198	6198	6198	6848
Bredde uten sidespeil [mm]	2070	2070	2070	2070	2070	2070
Bredde med to standard sidespeil [mm]	2470	2470	2470	2470	2470	2470
Høyde - uten last (uten antenne) [mm]	2303	-	-	-	-	-
Standardtak						
Høyt tak	2499	2502	2502	2539	2556	2553
Maxi-tak	-	2749	2749	2788	2816	2803
Akselavstand [mm]	3182	3682	4332	3682	3682	4332
Sporvidde [mm]	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Foran						
Bak	1730	1730	1730	1730	1730	1730

⁷⁾ Med enkelhjul bak.

⁸⁾ Med tvillinghjul bak.

Combi	Forhjulsdriфт	
	2800, 3500	2800, 3500
Bilens totalvekt	Kort	Middels
Lengde		
Lengde [mm]	5048	5548
Bredde uten sidespeil [mm]	2020	2020
Bredde med to standard sidespeil [mm]	2470	2470
Høyde - uten last (uten antenne) [mm]	2303	-
Standardtak		
Høyt tak	-	2502
Maxi-tak	-	-
Akselavstand [mm]	3182	3682
Sporvidde [mm]	1750	1750
Foran		
Bak	1730	1730

Chassis Cab, Crew Cab	Forhjuldrift		Bakhjuldrift			
	3500	3500	3500 ⁹⁾	3500 ⁹⁾	3500 ¹⁰⁾ , 4500 ¹⁰⁾	
Størrelse	Middels	Lang	Middels	Lang	Lang	Maxi
Lengde [mm]	5642	6292	5642	6292	6192	6842
Bredde uten sidespeil [mm]	2020	2020	2020	2020	2020	2020
Bredde med to standard sidespeil [mm]	2470	2470	2470	2470	2470	2470
Akselavstand [mm]	3682	4332	3682	4332	3682	4332
Sporvidde [mm]	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Foran						
Bak	1730	1730	1730	1730	1730	1730

Platform Cab	Forhjuldrift		
	3500	3500	3500
Størrelse	Kort	Middels	Lang
Lengde [mm]	5142	5642	6292
Bredde uten sidespeil [mm]	2020	2020	2020
Bredde med to standard sidespeil [mm]	2470	2470	2470

⁹⁾ Med enkelhjul bak.

¹⁰⁾ Med tvillinghjul bak.

Platform Cab	Forhjulsdrift		
Bilens totalvekt	3500	3500	3500
Størrelse	Kort	Middels	Lang
Akselavstand [mm]	3182	3682	4332
Sporvidde [mm]	1750	1750	1750
Foran			
Bak	1730	1730	1730

Buss	Forhjulsdrift	Bakhjulsdrift
Bilens totalvekt	3900	4500¹¹⁾
Lengde	Lang	Maxi
Lengde [mm]	¹²⁾	¹²⁾
Bredde uten sidespeil [mm]	2020	2020
Bredde med to standard sidespeil [mm]	2470	2470
Høyde - uten last (uten antenne) [mm]	¹²⁾	-
Høyt tak		
Maxi-tak	-	¹²⁾

¹¹⁾ Med tvillinghjul bak.

¹²⁾ Verdien forelå ikke på trykkesidspunktet.

Buss	Forhjulsdrift	Bakhjulsdrift
Bilens totalvekt	3900	4500¹¹⁾
Lengde	Lang	Maxi
Sporvidde [mm]	1750	1750
Foran		
Bak	1730	1730

Lasteromsdimensjoner

Varebil	Forhjulsdrift						
	Kort			Middels		Lang	
Lengde	Kort			Middels		Lang	
Takhøyde	Standard	Høyt		Høyt	Maxi	Høyt	Maxi
Bilens totalvekt	2800, 3300	3500	2800, 3300	3500	3300	3500	3500
Maks. høyde på bakkørsåpning [mm]	1627		1820		1820	1820	1820
Bredde på bakkørsåpning (ved gulvet) [mm]	1580		1580		1580	1580	1580
Maks. lasteromshøyde [mm]	1700		1894		1894	2144	1894
Maks. lasteromsbredde [mm]	1765		1765		1765	1765	1765
Bredde mellom hjulbuene [mm]	1380		1380		1380	1380	1380
Maks. lengde på lasteromsgulv [mm]	2583		2583		3083	3083	3733

Varebil	Bakhjulsdrift					
	Lang		Maxi		Maxi	
Lengde						
Takhøyde	Høyt	Maxi	Høyt	Maxi	Høyt	Maxi
Bilens totalvekt	3500	4500	3500	4500	4500	4500
Maks. høyde på bakdørsåpning [mm]	1724		1724		1724	1724
Bredde på bakdørsåpning (ved gulvet) [mm]	1580		1580		1580	1580
Maks. lasteromshøyde [mm]	1798		2048		1798	2048
Maks. lasteromsbredde [mm]	1765		1765		1765	1765
Bredde mellom hjulbuene [mm]	1380	1080	1380	1080	1080	1080
Maks. lengde på lasteromsgulv [mm]	3733		3733		4383	4383

Påfyllingsmengder

Motor	M9T
Motorolje inkludert filter [l]	8.0 - 8.9
Mellom MIN og MAX [l]	1,5 - 2,0
Drivstofftankens nominelle kapasitet [l]	80/105

Dekktrykk**Forhjulsdrift**

Motor	GVW	Dekk	Dekktrykk med full last ¹³⁾	
			Foran [kPa/bar] (psi)	Bak [kPa/bar] (psi)
M9T	2800	215/65 R16 C	340/3,4 (49)	360/3,6 (52)
	3300	215/65 R16 C	360/3,6 (52)	430/4,3 (62)
	3500	225/65 R16 C	380/3,8 (55)	460/4,6 (68)

Bakhjulsdrift, med enkelhjul

Motor	GVW	Dekk	Dekktrykk med full last ¹³⁾	
			Foran [kPa/bar] (psi)	Bak [kPa/bar] (psi)
M9T	3500	235/65 R16 C	360/3,6 (52)	450/4,5 (65)

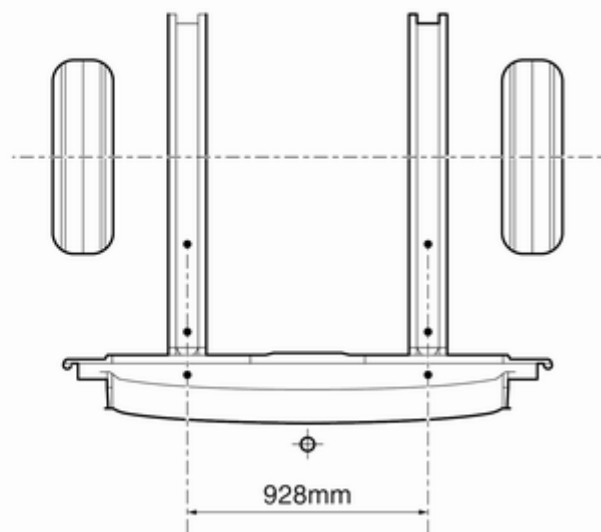
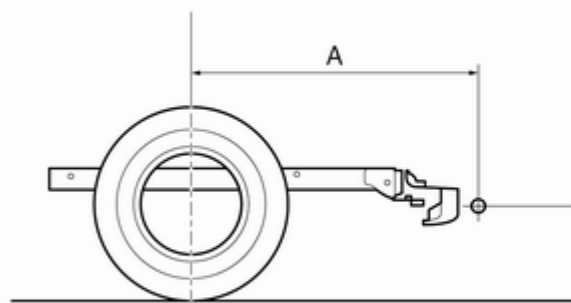
Bakhjulsdrift, med dobbelhjul

Motor	GVW	Dekk	Dekktrykk med full last ¹³⁾	
			Foran [kPa/bar] (psi)	Bak [kPa/bar] (psi)
M9T	3500	195/75 R16 C	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
	4500	195/75 R16 C	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹³⁾ Dekktrykket til reservehjulet bør stilles inn på den høyeste verdien i henhold til tabellen.

**Slepekrok,
monteringsdimensjoner**

Drift	Dimensjon A
Forhjulsdrift [mm]	1100
Bakhjulsdrift, med enkelhjul [mm]	1760
Bakhjulsdrift, med tvillinghjul [mm]	1753



Informasjon om kunden

Personvern og registrering av data om bilen 136

Personvern og registrering av data om bilen

Registrering av hendelser

Bilen har en del avanserte systemer som overvåker og styrer en rekke data om bilen. Noen data blir lagret under vanlig bruk for å lette reparasjon av feilfunksjoner som dukker opp, andre data lagres ved en kollisjon eller nesten-ulykke av systemer som med en felles betegnelse kalles hendelsesdataregistrering (EDR).

Systemene kan lagre data om bilens tilstand og hvordan den ble kjørt (f. eks. turtall, bremsing, bruk av sikkerhetsbelte). For å lese disse dataene må en ha spesialutstyr og adgang til bilen. Dette finner sted når bilen er til service på et verksted. Noen data blir elektronisk matet inn i GMs verdensomfattende diagnosesystemer. Produsenten får ikke tilgang til informasjon om en ulykke og kan ikke dele dette med andre uten:

- med samtykke av eieren eller, hvis bilen er leaset, med samtykke av den som leaser,
- som svar på et offisielt krav fra politi eller tilsvarende myndighet,
- som ledd i produsentens forsvær i en eventuell rettslig prosess,
- når loven krever det.

I tillegg kan produsenten bruke innsamlede eller mottatte data

- til produsentens forskningsbehov.
- å stille dem til disposisjon for forskning når konfidensiell behandling er sikret og behovet påvist,
- å gi fra seg sammendrag som ikke er knyttet til noen bestemt bil, til andre organisasjoner for forskningsformål.

Stikkordregister

A	
Adaptivt frontlys	60, 97
Anbefalte væsker og smøremidler	120
Antispinn	79
Armlene	29
Askebegre	47
Automatisert manuelt gir	74
Automatisk hastighetskontroll	56, 81
Automatisk lysregulering	59
Automatisk låsing	20
B	
Bagasjeromslys.....	63
Bakdører	20
Baklys	99
Bakruter	25
Barnesikring	20
Barnesikringsutstyr	36
Batteri	93
Begynne å kjøre	15
Betjeningselementer på rattstammen.....	44
Bilens identifikasjonsnummer	122
Bilens mål	127
Bilens vekt	125
Bilpass	17
Blinklys	53, 61
Blinklys foran	98
Blinklys på siden	100
Blokkeringsfrie bremses (ABS)	54, 78
Bremseklosslitasje.....	54
Bremser	54, 78, 93
Bremsestøtte	79
Bremsevæske	93
Brudd i strømtilførselen	77
Bruk av startkabler	114
D	
Deaktivering av kollisjonspute	35
Deaktivering av kollisjonsputer	53
Dekk	106
Dekkbetegnelse	106
Dekkrepasjonssett	108
Dekkskift, og hjuldimensjon	107
Dekktrykk	106, 133
Dieselfilter	94
Dieselpartikkelfilter.....	55, 73
Drivstoff for dieselmotorer	86
Drivstoffkutt	72
Drivstoffmåler	49
Drivstofforbruk og CO ₂ -utslipp	87
Dugg på lyktedekslene	62
E	
Eksosutslipp	72
Elektriske vinduer	24
Elektrisk justering	23

Elektroniske kjøreprogrammer	76
Elektronisk klimakontroll	66
Elektronisk stabilitetsprogram	55, 80

F

Fabrikasjonsplate	123
Fare, Advarsel og Merk	4
Fartsskriver.....	58
Faste ventilasjonsdyser	68
Feil	77
Feilindikeringslampe	54
Felle inn	23
Festeringer	41
Fjernkontroll	17
Fjernlys	56, 60
Fjern vann fra drivstoffilteret	55
Frontkollisjonsputer	33
Fylling av drivstoff	86
Førstehjelpsutstyr	41

G

Generell informasjon	87
Gir	14
Girdisplay	50, 74
Girvelger	74
Gjenvinning når bilen vrakes	90

H

Hanskerom	39
Hanskeromskjøling	68

Hastighetsregulator.....	48
Hjulcapsler	107
Hjul og dekk	106
Hodestøtter	26
Horn	13, 44
Hovedlys	95
Hovedlys ved kjøring i utlandet ...	60
Høytmontert midtre bremselys ..	100
Håndbrems	79
Håndbrems - se parkeringsbrems	79

I

Informasjon om lasting	42
Innkjøring av ny bil	70
Innledning	3
Innvendige lys	62, 101
Innvendig pleie	118
Instrumentpanelbelysning	102

J

Justerbare ventilasjonsdyser	68
Justering av hodestøttene	8
Justering av setene	6, 28
Justering av speil	8

K

Katalysator	73
Kilometerteller	48
Kjettinger	107
Kjølevæsketemperaturmåler	49

Kjørecomputer	57
Kjøreegenskaper og tips om kjøring med tilhenger	87
Kjørelys	60
Kjøring med tilhenger	87
Klimaanlegg	66
Klimaanlegg, vanlig drift og bruk .	68
Klimakontroll	14
Klokke	46
Kollisjonsputer og beltestrammere	53
Kollisjonsputesystem	33
Konsoll i taket	40
Kontrollamper.....	51
Kontroll over bilen	70
Konveks form	23
Koppholdere	39

L

Ladesystem	53
Lagring av bilen.....	89
Lite drivstoff	55
Lufting av dieselsystemet	94
Luftinntak	68
Lysbryter	59
Lyshorn	60
Lyshøydejustering	60
Låse opp bilen	6

M

Manuell avblending	24
Manuell justering	23
Manuell modus	76
Manuell vindusbetjening	24
Manuelt gir	73
Motordata	124
Motorelektronikk.....	55
Motorkjølevæske	92
Motorolje	91
Motoroljetrykk	55
Mønsterdybde	106

N

Nøkler	17
--------------	----

O

Oppbevaringsplasser i instrumentpanelet.....	38
Oppbevaringsplass foran.....	39
Oppbevaringsrom over førerplassen	40
Oppbevaringsskuff under setet ..	40
Oppgiring.....	54
Opplysninger om denne bilen	3
Oppvarmede sidespeil.....	24
Oppvarmet	24
Oppvarmet bakrute	25
Oppvarming	29

Oversikt over instrumentpanelet ..	11
Overvåking av oljenivået.....	50

P

Panser	90
Parkering	16, 72
Parkeringsradar	84
Pollenfilter (friskluftfilter)	68
Påfyllingsmengder	132

R

Ratthendler	43
Rattjustering	9, 43
Registrering av hendelser.....	136
Regulering av tomgangsturtallet..	71
Reservehjul	113
Ryggelys	62

S

Sentrallås	18
Service	69, 119
Service display	50
Serviceinformasjon	119
Servostyringsvæske.....	92
Setestilling	27
Sidekollisjonsputer	34
Sigarettenner	47
Sikkerhetsbelte	8
Sikkerhetsbelter	30
Sikringer	102

Sikringsboksen

i instrumentpanelet	104
Sikringsboksen i motorrommet ..	103
Skifte hjul	111
Skifte pære	95
Skifte viskerblad	95
Skiltlys	101
Skyvedør	20
Slepekrok, monteringsdimensjoner.....	134
Slik bruker du instruksjonsboka	3
Slå av motoren.....	54
Solbrilleetui	39
Solskjermer	25
Speedometer	48
Spylervæske	93
Starte motoren	71, 74
Startsperre	22
Steder for plassering av barnesikringsutstyr	37
Strømuttak	47
Svinglys.....	97
Symboler	4
Systemkontroll.....	54

T

Takstativ	41
Taue en annen bil	116
Tauing av bilen	116
Tenningsbryterposisjoner	71

Tilbehør og endringer av bilen	89
Tilhengerfeste	88
Tredelt informasjonsdisplay	56
Tre-punkts sikkerhetsbelte	31
Turteller	49
Tyverisikring	22
Tåkebaklys	56, 62
Tåkelys	56, 98
Tåkelys foran	61

U

Utetemperatur	46
Utføre arbeider	90
Utvendige lys	56, 63
Utvendig lys	11
Utvendig pleie	117

V

Varme- og ventilasjonsanlegg	65
Varselblinklys	61
Varsellyder	57
Varseltrekant	41
Verktøy	105
Vindusvisker og -spyler	13, 44
Vinterdekk	106

Å

Åpen dør	56
----------------	----

